

PRIMORSKI DNEVNIK

Cena 500 lir

Leto XXXVIII. Št. 194 (11.322)

TRST, petek, 10. septembra 1982

Primorski Dnevnik je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni »Dobrodo« v Gornji Trebusti, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni »Slovenija« pod Vojskim pri Idriji. Do 8. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

PREISKAVA O UMORU PALERMSKEGA PREFEKTA NA SLEPEM TIRU

Nando Dalla Chiesa potrjuje svoje obtožbe KD zagovarja svoje sicilske predstavnike

Salvo Lima, ki mu mnogi očitajo povezavo z mafijo, trdi, da je bila KD vedno v prvi vrsti v borbi proti mafiji - Berlinguer govori o neizpodbitnih vezeh med nekaterimi deli KD in mafijo

RIM — Polemika, ki so jo povzročile izjave Nanda Dalla Chiesa dnevniku Repubblica, se čedalje bolj širi. Sin umorjenega generala je včeraj v Milanu dal novo izjavo, v kateri kar se da odločno zanika, da bi se pustil politično izkoristiti od kogarkoli in v bistvu ponavlja svoje obtožbe. Nando Dalla Chiesa je ponovno izjavil, da je trdno prepričan o tesni povezavi med mafijskim sistemom oblasti, ki je povzročil smrt njegovega očeta, z delom upravnih in političnih oblasti na otoku, ne pravi z delom sicilske kršćanske demokracije. Dalla Chiesa pravi, da je to mnenje tudi palermške cerkve in da so o tem prepričani tudi vsi pošteni državljani. Prav zaradi tega prepričanja in zaradi svoje dejavnosti v borbi proti mafiji je bil moč oče umorjen, pravi Nando Dalla Chiesa.

Iz vrst kršćanske demokracije pa je tudi včeraj prišel prvi plaz demantov, bolj ali manj ogorčenih izjav intervjujev vidnih demokratijskih veljav. Giovanni Gallo ni trdil na demokratijskem glasilu Il Popolo, da general Dalla Chiesa ni bil nikoli osamljen in da ni nikoli zahteval posebnih pooblastil. Minister Scotti je še enkrat ponovil,

da kršćanska demokracija nima prav nič skupnega z mafijo ter v podporo svojih izjav omenja umor predsednika sicilske dežele Piersantia Mattarella. Minister za trgovino mornarico Mannino trdi, da gre za poskus politične kriminalizacije. Vendar pa je najbolj presenetljiva izjava, ki jo je dal Salvo Lima, nekdanji palermški župan, evropski poslanec, pristav Andreotti je strunje, znan po svojih tesnih povezavah z mafijo in se danes član vseh državnih vodstev kršćanske demokracije. Lima demantira vse Dalla Chiesove izjave, trdi, da je kršćan-

Samo komunistična partija odločno nadaljuje s svojo mobilizacijsko kampanjo za boj proti mafiji. Da bi podčrtali osrednji pomen tega vprašanja se bodo danes zjutraj v Palermu sestali deželni voditelji partije s sekretarjem KPI Berlinguerjem, ki bo potem imel srečanje s častniki. Tajnik KPI je napisal članek, ki ga objavlja dnevnik «La Gazzetta del Mezzogiorno» in v katerem ponavlja, da so dejstva, ki pričajo o povezavi, sporazumi in popustljivosti nekaterih sektorjev kršćanske demokracije (in v različni meri tudi nekaterih drugih vladnih strank) z mafijskimi in kamorističnimi centri, neizpodbitna.

V vrstah socialistične stranke pa medtem zelo dvoumno molčijo. Voditelj PSI v Palermu celo zagovarja kršćansko demokracijo: izrazil so se namreč proti temu, da bi začeli v okviru sicilskega deželne odbora kakršnokoli razširjanje ter zavračajo zahtevo, ki so jo predložili komunisti, da bi dosegli odstop palermškega župana Martellucci, ki je to sam zahteval, da bi zavrnili obtožbe sina prefekta Dalla Chiesa. Zdravstveno stanje agenta Russa, ki je v atentatu na prefekta in njegovo ženo bil hudo ranjen se je medtem časom močno poslabšalo.

Včeraj popoldne je nekdo telefoniral na palermsko redakcijo tiskovne agencije Ansa ter dejal, da je skupina dobroimiselnih državljanov že zbrala 400 milijonov lir, ki jih bo izročila tistemu, ki bo omogočil ugotovitev istovestnosti morilcev generala Dalla Chiesa.



Sinova generala Dalla Chiesa Margherita in Nando (Telefoto AP)

PO SPREJETJU ZDRUŽENEGA NAČRTA ZA UREDITEV PALESTINSKEGA VPRAŠANJA

Na arabskem vrhu v Fesu enotna stališča o mirovni politiki na Bližnjem vzhodu

Napoved navezave stikov z Reaganovo administracijo
Poziv Jaserja Arafata za materialno in moralno pomoč

FES — Medtem ko voditelji držav udeleženi 12. arabskega vrha že zapuščajo nekdanjo maroško prestolnico, niso še v Fesu objavili skupnega dokumenta tega štiridnevnega zasedanja, ki predstavlja nedvomno pravo prelomnico za ves arabski svet in za Bližnji vzhod. Okvirna vsebina skupnega dokumenta je namreč znana že od predsedničinj, ko je prisotnost vseh predstavnikov, da so arabske države prvič po letu 1948 priznale obstoj Izraela.

Včeraj je maroški zunanji minister in madni glasnik vrha Busefa napovedal, da bodo arabski voditelji poslali v Washington tri svoje predstavnike, da bi z Reaganovo administracijo razpravljali o položaju na Bližnjem vzhodu in o bodočih ukrepih Washingtona proti izraeli. Arafat je tudi predlagal, da bi nemudoma sklicali sestanke arabskih ministrov za obrambo, zunanje zadeve in gospodarstvo, da bi dosegli vojaško, politično in gospodarsko strategijo, ki bi naša nacija omogočila, da bi se postavila po robu sovražniku in njegovim zavzemom. Vodja PLO je praktično zahteval delovanje skupnega pakta arabske obrambe, ki so ga ustanovili že pred leti, a je ostal le mrtva črta. Arafat je postavil še druge zahteve, a v glavnem je bil kot kaže umirjen in ni očitno arabskim državam, da so ga v Bejrutu pustile na cedilo.

V arabskem odpiranju in iskanju političnih rešitev, bližnjem vzhodu krize pa ni bilo pričakovane vrnitve Mubarakovega Egipta v arabske vrste. Kot kaže so predlog sudanskega predsednika Nimeirija o ponovnem sprejetju Egipta v Arabsko ligo soglasno zavrnili. To je navsezadnje edina odpora zmernih arabskih držav na priitke radikalnih. V glavnem pa lahko zatrjujemo, da je sporazum v Fesu prvi dokaz, kako je libanonska tragedija in krvava bitka za Bejrut, če drugega ne, služila za premostitev arabskih razhajanj in za postavitev temeljev nadaljnjega enotnega političnega boja.

Združen arabski mirovni načrt za ureditev palestinskega vprašanja ne predstavlja samo kompromis med saudskim in tunizijskim predlogom, temveč je prvi konkretni politični predlog, ki bi bil do neke mere sprejemljiv tudi za ZDA. Včeraj so vsi spretni molčali o Reaganovem bližnjem vzhodnem načrtu, a ni nobena skrivnost, da je prav ta načrt vzbudil upanje, da se tudi v Reaganovi administraciji končno nekaj premika. Seveda nekaj je »domovina«

ODLOČITVE ODLOŽENE NA APRILSKO SEJO INTERINALNEGA ODBORA

Letna skupščina MDS in SB končana brez stvarnih sklepov

ZDA so se uprle upravičeni zahtevi držav v razvoju in večine članic po podvojitvi razpoložljivosti sklada

TORONTO — Svetovni vrh največjih mednarodnih finančnih ustanov se je končal, kot je bilo pričakovati: z vsesplošno (razen ZDA) zaskrbljenostjo nad izredno nevarnim finančnim položajem, a brez konkretnih ukrepov, da bi ga začeli premočati. Stališča treh tablorov (ZDA, zahodnoevropske države, države v razvoju), v katere se deli 146 članic Mednarodnega denarnega sklada in Svetovne banke, so se sicer nekoliko približala, a zgolj načelno: sklad za kreditiranje držav v razvoju bodo sicer povečali, za koliko pa bo odločil šele aprilski prihodnji letni politični organ MDS, Interinalni odbor.

Na kanadskem zasedanju niso torej mogli doseči niti kompromisa, ki so ga opazovali in finančni izvedenci napovedali in so ga izredno kritične razmere vsekar opravljale. Zaman je bil skoraj soglasni poziv, ki je izvenel iz tridnevnih razprav, da je treba s konkretnimi in nujnimi ukrepi omogočiti izhod iz nevezdnega položaja, v katerem se znajdejo na eni strani države v razvoju, na drugi pa banke, ki so jim posodile denar. Skupna zadolženost

nerazvitih držav presega 500 milijard dolarjev (ali skoraj 750.000 milijard lir), od česar odpade skoraj polovica na latinskoameriške države, Mehiko, Argentino, Brazilijo, od katerih ne morejo banke izterjati niti obresti.

Zato so države v razvoju, v prvi vrsti skupina 24 in med njimi Jugoslavija, postavljale povsem upravičeno zahtevo, naj članice kot kratkoročni ukrep z ustreznimi zvišanjem deležev povečajo razpoložljivost sklada od 67 na 130 milijard dolarjev, na daljši rok pa naj opustijo predlogo trajajočega recesijskega politika, ki je v industrijskih državah »porodila« že več kot 30 milijonov brezposelnih, države v razvoju pa pahnile v velike zunanje-trgovinske primanjkljaje (s prico upadanja izvoza surovin in njihove cene) ter v velike dolgove, katerih same obresti pobirajo skoraj četrtino vrednosti njihovega izvoza. Predlog o podvojitvi sklada je podprla tudi večina industrijskih razvitih držav (med njimi Italija in se zlasti zavzeto Francija), a ZDA so se mu odločno uprle do konca.

Najbogatejša kapitalistična država je celo odzila izplačilo svoje deleže Agenciji za mednarodni razvoj (operativni oddelek Svetovne banke, ki podeljuje brezobrestna posojila najrevnejšim državam), zaradi česar se je moralo drugih 31 članic, med njimi tudi Italija, obvezati, da nadomestijo ZDA z dodelitvijo nadaljnjih 2 milijard dolarjev. Ameriški finančni minister Donald Regan se torej ni dal omečitati in ostaja vprašljivo, za kolikšen povisek deleža (in sklada) se bodo mogli spomadi dogovoriti. V Torontu ni šel zastopnik ZDA dlje od 25 odstotkov, medtem ko bi bile skoraj vse druge države pripravljene sprejeti vsaj 75-odstotno povečanje sklada. Odprto pa ostaja še vprašanje izrednega sklada za nujne primere 25 milijard dolarjev, ki ga vneto zagovarjajo ZDA, a gledajo skoraj vse druge članice nanj s nezaupanjem (le Italija ga je podprla), ker sumijo, da mu je glavni namen pomagati ameriškim bankam, ki ne morejo izterjati velikih kreditov v Latinski Ameriki.

Tudi glede daljnoročnih smernic odnosa večina udeležencev (zlasti države v razvoju) z letosnje skupščine nezadovoljna. Generalni direktor MDS Jacques de Larosiere je namreč na zaključni tiskovni konferenci zagovarjal predvsem boj proti inflaciji in zato nadaljevanje in zaostreževanje recesijske politike visokih davčnih obresti in davkov ter je celo pozval zasebne banke, naj bodo previdnejše pri dodeljevanju kreditov nerazvitim državam. V tem okviru verjetno kaj malo zaležejo pozivi predsednika Svetovne banke Clausena, naj razvite države opustijo protekcionistične ukrepe proti uvozu iz manj razvitih držav. Oživitve proizvodnje in izmenjav bogatejših držav, ki naj bi dala nov zagon svetovnemu gospodarstvu, za katero se je posebno zavzel v Torontu jugoslovanski zvezni sekretar za finance Jože Florjancić, je torej verjetno še daleč.

RIM — Tako po povratku iz Toronta je zakladni minister Andreata obiskal predsednika vlade Spadolini, da mu poroča o poteku in zaključku redne letne skupščine Mednarodnega denarnega sklada in Svetovne banke.

Marine sprejel
Giorgia Rossetti

LIUBLJANA — Sekretar delnega komiteja KP Italije za Furlanijo-Juljsko krajino Giorgia Rossetti se je včeraj s sodelavci mudil na obisku pri CK ZK Slovenije. Sprejel jih je predsednik CK ZK Slovenije Andrej Marinc, v pogovoru pa je sodeloval tudi član predsedstva Jože Smole. Izmenjati so mnenja o aktualnih vprašanjih, nadaljnjega sodelovanja med ZK Slovenije in KP Italije (jp)

RIM — V sklopu svojega programa izmenjav mnenj z evropskimi partnerji v pričakovanju prihodnjih mednarodnih zapadlosti je italijanski zunanji minister Colombo včeraj prispel v Oslo. Z zunanjim ministrom Sverom Strayem se bo Colombo pogovarjal predvsem o odnosih Vzhod - Zahod, dotaknil pa se bo tudi dvostranskih vprašanj.

V SKLADU Z DOLOČILI GOSPODARSKE SKUPNOSTI

OD PONEDELJKA PODRAŽITEV PLINSKEGA OLJA ZA OGREVANJE

RIM — Od prihodnjega ponedeljka se bo cena plinskega olja in petroleja za ogrevanje povečala za 7 lir za liter, medtem ko se bo gorilno olje podražilo za 6 lir za liter. Nove cene bodo zrasle za zemljepisni pas C: za plinsko olje 520 lir za liter, za petrolej 588 lir za liter, za gorilno olje pa 440 lir za liter.

V zvezi s temi podražitvami in z bojaznijo, da bi vplivale na inflacijo, pravi zveza petrolejskih industrij, da so petrolejskih industrij, da bi predčasno napovedovali podražitve, saj prihaja v takih primerih ponavadi do motenj na tržišču. Ker prihaja do podražitve petrolejskih proizvodov, ko se zvišajo cene v okviru EGS, menijo petrolejski industrij, da bo treba zmanjšati časovno obdobje med sporočili EGS in napovedjo podražitve v Italiji.

merjamo s proizvodno ceno porastlo za 39 odst.

V zadnjih dveh mesecih se je cena bencina povečala za 35 lir za liter, od katerih je šlo samo 5 za davke, plinsko olje za prevoz pa se je podražilo za 11 lir, od katerih 2 tiri za davke.

Zveza petrolejev tudi odločno zanika, da bi kdajkoli posredovala tisku neutemeljene napovedi podražitev petrolejskih proizvodov. Ni v interesu petrolejskih industrij, da bi predčasno napovedovali podražitve, saj prihaja v takih primerih ponavadi do motenj na tržišču. Ker prihaja do podražitve petrolejskih proizvodov, ko se zvišajo cene v okviru EGS, menijo petrolejski industrij, da bo treba zmanjšati časovno obdobje med sporočili EGS in napovedjo podražitve v Italiji.

PO VEČ DNEH ZASEDBE POLJSKEGA VELEPOSANIŠTVA V BERNU

Švicarska policija včeraj z drzno akcijo osvobodila talce in aretirala komandosose

Poseg varnostnikov ni terjal ne žrtev ne krvi - Kriminalna preteklost vodje upornikov - Poljska je zahtevala izročitev komandosov

BERN — Z natančnostjo švicarske ure so v Bernu varnostni organi včeraj v jutranjih urah izvedli akcijo, s katero so brez vsakega pravljanja krvi v nekaj minutah osvobodili talce in polovili komandosose, ki so pred dnevi zasedli poljsko veleposaništvo.

Švicarske oblasti so se za akcijo odločile potem ko so ugotovile, da po pogajanjih z uporniki običajno na mrtvi točki in ultimata ne bo več mogoče odgoditi. Odkrile pa so tudi identiteto vodje upornikov, 42-letnega »polkovnika« Floriana Kruszyka, ki je bil v resnici navaden kriminalček in torej odločili, da se nebi brez posebnih predstov.

Akcija se je začela ob 10.42, ko

so policisti, na zahtevo komandosov, položili na prag veleposaništva za bojček, v katerem bi morala biti lirana, v resnici pa je bilo razstrelivo z daljnosežnim sprožilcem.

Ko so komandos odnesli zabojček v notranjost so policisti sprožili naboj, prišlo je do silovite eksplozije, kateri je sledilo še deset drugih eksplozij s solznilom, akustičnim in močnim svetlobnim učinkom. Istotčasno so v poslopje vdrli člani posebnega policijskega oddelka, obločeni v neprobno jopice in s plinskimi maskami na obrazu, ki so se v nekaj tipih razpršili po vsem poslopju in polovili od eksplozije zmedene komandosose ter obenem osvobodili talce. Čez nekaj minut so

štiri upornike že privedli na cesto ter jih vklejane odpeljali s policijskim avtom. Takoj nato so v veleposaništvo vstopili strokovnjaki za razstrelivo, da bi onespodobni naboj, s katerim so grozili komandosom.

Ob enajsti uri je bilo celotne akcije že konec. Okrog polne pa je v veleposaništvo še prišel neki visoki poljski diplomat. Kmalu nato se je stanje v okolici veleposaništva povsem normaliziralo.

Poljska agencija PAP je sporočila, da pomembni dokumenti, ki so bili v veleposaništvi, niso padli v roke upornikov, ker jih je skrili diplomat, ki se je skrival na podstrežju in nato pobegnil.

Da tudi druga poljska diplomat-

ska predstavništva žive v vzdušju napadov, ki so jih komandosji v Bernu napovedali, je potrdil včerajšnji dogodek v Stockholmu. Na telefonski poziv nekega neznanca je namreč policija izpraznila tamkajšnje poljsko veleposaništvo, vendar bombe, ki naj bi bila v poslopju, ni našla.

Ujeti vodja komandosov Kruszyk je bil prvotno agent poljske tajne obveščevalne službe in je v letih 1963 do 1965 v Avstriji vohunil za poljskimi begunci v taborišču Traiskirchen. Ko so ga odkrili so ga zaprli. Leta 1969 je na Dunaju oropal neko draguljarno in je dobil za to deset let kase. Leta 1973 ga izpustili, pet let kasneje je Avstrija zavrnila njegovo prošnjo za politični azil, zato se je naselil na Nizozemskem (kjer si je s poroko pridobil pravico do bivanja). Tam je bil, med drugim, tudi predsednik »ustanove za demokratično Poljsko«.

Poljske oblasti, ki so se švicarskim varnostnim organom zahvale za uspešno izvedeno akcijo, so zahtevale izročitev komandosov.

Po zaključku akcije je švicarski vladni svetovalec za policijo Furgier označil Kruszyka za »domoljuba in kriminalca«. Poljske oblasti mu bodo gotovo priznale le polovico tega »naslova« in to — drugo.

Comelli pri Fantaniju

RIM — Predsednik senata Amintore Fanfani in predsednik deželne odbora Furlanije - Julijske krajine Antonio Comelli sta včeraj proclila novi zakon o obnovi in razvoju Furlanije - Julijske krajine, ki ga je že odobrila poslanska zbornica in o katerem bo sedaj razprava v senatu. Comelli je Fanfaniju prikazal potrebo, da senat čimprej in v dokončni obliki izglasuje ta zakon.



Skupina udeležencev arabskega vrha med viteskimi igrani v maroškem Ifranu (Telefoto AP)

Aretirali teroristko Marino Sarnelli



Marina Sarnelli

RIM — Teroristka, ki so jo karabinjerji aretirali v sredo, ker se je sumljivo sprehajala v bližini rimskega zapora Rebibbia, je znana redica brigadistka Marina Sarnelli, 22 let stara Neapolčanka. Iskali so jo več kot leto dni, najprej zaradi sodelovanja v oboroženih topi, kasneje pa še zaradi drugih kaznivih dejanj. Osumljena je namreč tudi sodelovanja pri umoru načelnika letalskega oddelka neapeljske kvesture Antonia Ammaturo, ki so ga rdeče brigade umorile 15. julija letos, povzročitve telesnih poškodb davbema policijskima agentoma in ugrabitve radiološkega tehnika, ki so ga teroristi ugrabili, da bi nudil prvo pomoč trem brigadistom, ki so bili ranjeni v nekem atentatu. Osumljena je tudi sodelovanja pri zadnjih terorističnih napadih na

vojaške objekte. Ime Marine Sarnelli se je prvič pojavilo na seznamu italijanskih teroristov po odkritju enega izmed brologov, v katerih se je skrivaj Giovanni Senzani. V tistem brologu so našli oporno protezo za roko; Sarnelli je po po zlomu roke nekaj časa prej dala tako protezo. Včeraj pa so jo identificirali prav na osnovi poškodb na roki, kajti sama ni hotela povedati svojega imena. V zadnjem času se je dekle verjetno udeležila vrste terorističnih akcij. Domnevajo, da je v okolici rimskega zapora pripravljala nov napad, ne vedo pa, kdo je bil tarča tega napada: jetnišnica sama, jetniški pazniki ali pa ravnatelj jetnišnice, ki stanuje v neposredni bližini. Karabinjerji so tudi pojasnili ok-

liščine aretacije: dekle so prijeli, ker se je sumljivo premikala v bližini zapora, odpeljali so jo na postajo in zahtevali od nje dokumente; Sarnelli je odgovorila, da jim njena navedla pa je osebe podatke — seveda izmišljeno ime. Ko so začeli karabinjerji te podatke preverjati pa je Sarnelli jeva potegnula iz torbice pištolo in jo naperila proti orožnikom, ki pa so se tega pravčasno zavedli in ji zblili orožje iz rok. Preiskovalcem se zdijo zelo čudno, da se je v dolina predstavnika RB podala na tako akcijo, kjer bi jo lahko prepoznali, in domnevajo, da se v tej teroristični organizaciji, izstrahu pred pojavom eskesanih teroristov, ne zaneajo več na »razčistnike«, pa tudi, da je le-teh čedalje manj.



Agenti posebnega policijskega oddelka pregledujejo poljske komandosose (Telefoto AP)

DREVI SEJI OBČINSKEGA IN POKRAJINSKEGA SVETA

Laiko - socialisti na Tržaškem zavračajo odstop odbornikov na občini in pokrajini

Tako nam je dejal pokrajinski tajnik PSI Pittoni - Vrsta sestankov za rešitev deželne krize

Drevi se v Trstu sestaneta občinski in pokrajinski svet, 15. t.m. se bo sestal deželni svet. To so brez dvoma važni datumi, ko bi morala pasti kocka, oziroma bi moralo priti do širokega sporazuma za rešitev deželne krize, ki je seveda tesno povezana s položajem na tržaški občini in pokrajini. V primeru rešitve, bi moralo priti do široke programske razprave in prav gotovo so v tej razpravi bistvene tudi nekatere zahteve Liste za Trst. Izničiti bi se morala tudi odpora na tržaški občini in pokrajini. Vsaj to je smer, ki jo nakazujejo zavzeta stališča na številnih medstrankarskih srečanjih, ki so potekala v prejšnjih dneh in tudi včeraj.

V nasprotno smer pa težijo izjave, ki nam jih je dal včeraj tržaški pokrajinski tajnik PSI Arnold Pittoni, ki nam je izrazil svoje stališče: "Če imamo na Tržaškem niso pripravljeni odstopiti z odborniških mest. Predsednik pokrajine Clarič bo imel danes svoje poročilo, kot je pač predvideno. Mi smo zainteresirani za rešitev deželne krize, vendar ne za takšno ceno. Seveda je dobro, če se razpravlja o našem programu, ki je osnova za koalicio na občini in na pokrajini v luči deželnih problemov. Ostanje pa dejstvo, da nismo pripravljeni na odstop."

Pittonijeva odločna izjava seveda ni v sovzvočju s tem, kar pravijo deželna tajništva laičnih strank.

Včeraj se je medtem sestalo tudi vodstvo Liste za Trst in izrazilo pripravljenost na to, da se občinski in pokrajinski odbor razširi, kot predpogoj pa je ponovno postavilo nekatere konkretne zahteve. Šlo naj bi za nekakšen paket za Trst, ki naj predvideva carinske oprostitve, finančno avtonomijo in ki naj vsebuje tudi integrirani načrt za Trst, Furlanijo - Julijsko krajino in Evrope.

Ob tem pa je potrebno zapisati, da se bo na drevišnji seji tržaškega občinskega sveta pričela razprava o programskih točkah odbora, ki jih je na prejšnji seji podal župan Cecovini. Vse normalno torej, čeprav nam je svetovalec KPI Monfalcon izrazil mnenje, da je takšna razprava na svoj način nesmiselna.

Saj se bo govorilo o programu odbora, ki praktično doživlja krizo, saj se govori o njegovem izničenju.

Včeraj se je sestalo tudi tržaško pokrajinsko vodstvo PSDI in izdalo tiskovno sporočilo, kjer v zvezi z odstopom odbornikov v tržaški občini in pokrajini pravi, da je v programu stranke, in to na vsedržavni ravni, da se izdela globalni načrt za Trst. Konkretno pa PSDI omejuje upravno avtonomijo in carinske olajšave, ki naj bi bile vsaj tolikšne, kot jih uživa Gorica. Gre za razkol v laično - socialističnem bloku? Tiskovno poročilo PSDI se ob zaključku sklicuje na skupno voljo laiko - socialistov, ki so podpisali skupen sporazum. Skratka, odločitve bi morale biti enotne in po Pittonijevih izjavah, bi moralo obveljati dejstvo, da laiko - socialisti ne odstopijo z odborniških mest.

Medtem so se včeraj v Vidmu sestali predstavniki strank, ki so sestavljale dosedanja koalicio.

Danes uradna otvoritev seminarja za šolnike

V Kulturnem domu bo danes ob 11. uri slovesna otvoritev seminarja za slovenske šolnike. Pred tem bo s pričetkom ob 9. uri pesnik in predsednik Društva slovenskih pisateljev Tone Pavšek spregovoril o sodobni slovenski knjižni in njeni poti v svet. Jutri se bo seminar nadaljeval s predavanjem dr. Rudija Lešnika o prostem času s pedagoškega zornega kota, v ponedeljek in torek pa bodo predavanja za slaviste, za profesorje jezikov in drugih humanističnih ved.

Na SPREDU BODO 17. IN 18. SEPTEMBRA V NAŠEM MESTU

Otroštvo in ostarelost predmet letošnjih «zdravniških dnevov»

Pobudo predstavil tisku prof. Leggeri - Udeležijo se je zdravniki in socialni delavci tudi iz raznih tujih držav

Predsednik tržaškega medicinskega združenja prof. Aldo Leggeri je včeraj ponazoril predstaviteljem sredstev množičnega obveščanja vsebino 36. priredbe «zdravniških dnevov», ki bo 17. in 18. septembra v našem mestu. Kot je znano, gre za tradicionalno in tudi mednarodno posvetovanje med zdravniki, ki je vsako leto posvečeno kakšnemu specifičnemu problemu.

Takratni posvet bo namenjen najmlajšim in najstarejšim, to je vprašanjem otroštva in tako imenovane tretje starosti, torej ostarelih. Kot je prof. Leggeri izrecno naglasil, proslavljamo letošnje «leto ostarelih», z druge strani pa je zdravstvena oskrba za otroke prav v našem mestu tako kakovostno napredovala, da je lahko v zvezi z drugim mestom v Italiji in na tujem.

Poleg pediatrov in geriatrov se bodo «zdravniških dnevov» udeležili tudi drugi socialni operaterji in

zdravstveni dejavniki, in to iz 12 držav: Madžarske, Danske, Anglije in Zvezne republike Nemčije.

Prvi dan bo posvečen otroški dobi, sicer z dvema okroglimi mizama: «Spoznanje otroka» in «Imunološki problemi v otroku». Naslednjega dne, 18. t.m. bo pa govor o socialnih pogledih na življenje ostarelih in o temi «Imunost in starost». Problematika ostarelih je toliko bolj aktualna, kakor je naglasil prof. Leggeri, ker se italijansko ljudstvo postopoma vedno bolj stara, a ta pojav je se posebej občuten prav v Furlaniji - Julijski krajini in v Trstu, zato mu je treba posvetiti najglobljo skrb in paznjo.

Deželna stavka oseba potniških prevoznih služb

V ponedeljek, 27. septembra, bodo v vsej Furlaniji - Julijski krajini prekržili roke uslužbenci javnopravnih služb (železničarji, osebje avtobusnih podjetij itd.), ki so organizirani v ustreznih sindikatskih enotah zveze CGIL - CISL - UIL. Stavkali bodo v podkrepitev zahteve o začetku pogajanj za obnovitev vsedržavne delovne pogodbe, ki je zapadla že januarja letos, kot tudi iz protesta zoper zaostrovanje se napad na zaposlitveno raven, ki mu prisostvujemo zadnje čase v naši deželi. Ob stavki bo v Vidmu vsedržavna delavska - sindikalna zborovanja, na katerem bo spregovoril eden od vsedržavnih tajnikov enotne sindikalne zveze. K stavki bo pristopilo tudi potujoče osebje na vsedržavnih in mednarodnih avtobusnih progah, in to od 20. ure dne 26. septembra do 6. ure dne 29. septembra. Sicer pa se stavke udeležijo tako potujoči uslužbenci kot osebje nepremičnih naprav (npr. avtobusnih in železniških postaj ipd.).

Prihodnji ponedeljek, 13. septembra, pa bo vsedržavna stavka uslužbencev avtoprevoznih in speditorskih tiskov. Vozniki velikih tovornjakov s priklopi na državnih in mednarodnih progah bodo prekržili roke od 20. ure v nedeljo do izteka naslednjega dne.

Nova serija tednika «Il Meridiano di Trieste»

Včeraj je zopet izšel «Il Meridiano di Trieste», in sicer kot prva številka nove serije. V uvodniku, ki ga je napisal novi odgovorni urednik F. Paticchio, je med drugim rečeno, da je glavno revije - ki izhaja od leta 1972 - prevzela založba TRES (Editore di Edizioni e Stampa), družba z omejenim zavezom, katere člani in upravitelji so sam F. Paticchio (komercialist in nekdanji vodja «Telegiornale»), L. Bossi (odgovorni urednik tednika «Trieste Sports») in F. Sferza.

● Glaslo skrbništvo javlja, da so na oglede deski pokrajinskega šolskega urada na ogled seznam vzgojiteljskega in učiteljskega osebja, ki mu je bil priznan prehod v stalež.

IZIDI POPRAVNIH IZPITOV NA VIŠJH SREDNJIH ŠOLAH

Na višjih srednjih šolah so objavili izide letošnjih popravni izpitov. Preizkušnje so prestali:

UCITELJSKE
«A. M. SLOMSEK»
I. razred: Majda Bordon, Thea Carli, Emanuela Grdina, Mirjam Klemse, Erika Moza, Martina Sardo, Annamaria Scabar, Dunja Sošić, Nadja Stocca, Annamaria Tuzzi, Sara Zoben.
II. r.: Elena Daniela, Hrovatin Mirja Helen, Katja Legiša, Aleksandra Milčič, Elena Skabar, Tatjana Skerlavaj.
III. r.: Mara Bertocchi, Caterina Rebulu, Marta Sabadin, Melita Tenze, Silvia Unussi. Ena dijakinja ni izdala.

VZGOJITELJSKA SOLA
I. r.: Martina Busan, Damiano Glavina, Viljam Lorenzi, Alberto Zenic.
II. r.: Elisabetta Cesar, Nataša Daneu, Maddalena Gragic, David

Pregarc, Danijela Strančak, Boris Zerjal.
II. r.: Fabiana Leuz, Nives Stocca, Dimitrij Zbogor. En dijak in ena dijakinja nista izdala.

III. r.: Dario Antoni, Tatjana Ciacci, Elena Del Gobbo, Barbara Ferluga, Andrej Gruden, Vesna Klemse, Vasilij Pecar, Paolo Pockaj, Alenka Starz, Alessio Tavcar.
III. r.: Veronica Logar, Franco Lovriha, Davide Peric. Ena dijakinja ni izdala.

III. r.: Tatjana Andlovich, Daniela Bartaloth, Livio Emili, Irena Gragic, Alessandro Gruden, Alida Lorenzi, Igor Meden, Giuliano Pelizzoni, Sonja Rupelli, Barbara Sedmak, Sergio Zettin. En dijak ni izdala, eden se ni javil.

IV. r.: Annamaria Suber, Paolo Vidali.
IV. r.: Daniele Bembi, Damiana Bencina, Daniela Cok Pettiroso, Branko Crovatin, Dejan Gregori, Alessandro Rauber, Mauro Sgubini, Franco Taucer, Paolo Tognetti. Ena dijakinja se ni javila.

POKLICNI ZAVOD «J. STEFAN»
Oddelek kemijskih operaterjev:

I. r.: Martina Brišćak. Ena dijakinja ni izdala.

II. r.: Tatjana Malalan, Nadja Smotlak, Maja Zonta. Ena dijakinja se ni predstavila.
IV. r.: Marco Della Schiava, Igor Pertot. En dijak je bil odklonjen.

Oddelek orodnih mehanikov: I. r.: Ivo Kafol, Pavel Pisani, Mauro Renar, Gianni Strain, Moreno Vercovec. En dijak ni izdala, trije se niso predstavili.

II. r.: Robert Ciacchi, Mitja Devetak, Marjan Gojča, Ivan Leghissa.
IV. r.: Mario Janecic, David Zahar.

Oddelek monterjev RTV: I. r.: David Busan, Elio Iori, Aleksander Kalc, Igor Primožič, Massimo Pirini, Zdenko Vidau. Dva dijaka nista izdala, eden se ni predstavil.

I. r.: Mauro Delise, Elvino Martinis, Boris Paoli, Carlo Puric.
ZNAJSTVENI LICEJ

I. r.: Irina Antoni, Alessandro Centazzo, Alessio Cossutta, Vanja Jogan, Borut Pahor, Tea Volk.
I. r.: Daniela Guglielmi, Stefan Hrovatin, Barbara Logar, Claudia Marusic, Luka Vuga. En dijak se ni javil, en dijak je bil odklonjen.

II. r.: Mattia Bertocchi, Tanja Cossutta, Irene Crovatin, Elisabetta Fischer, Andrea Sik, Dimitri Vecchiet, Pavel Volk.
III. r.: Jan Biteznic, Sonja Hrovatin, Kristina Mauri, Erika Skabar. Dva dijaka se nista javila, trije odklonjeni.

III. r.: Stefan Breccoli, Tamara Pahor, Bojana Spacal, Edoardo Staro - Abi, Daniela Zekdo.
III. r.: Pietro Furlan, Martina Pertot, Rossana Pertot, Elena Pockaj, Mirjam Rebulu, Alessandra Skerk, Massimo Vecchiet.

IV. r.: Uroš Cossutta, Martina Kafol, Jadranka Košuta, Paolo Magnani, Neva Obersnel, Eugenio Santic, Stefano Schillani, Alessandro Tomsic, Peter Volk, Peter Zupancic.

IV. r.: Loredana Celea, Goran Pučnik, Andrea Skrinjar, Paolo Vidoni, Franca Zerjal.
KLASICNI LICEJ

IV. gimnazija: Viviana Persi, Dunja Pertot, Mitja Petaros, Nadja Švara, Maria Zlobec, en dijak se ni javil.

V. gimnazija: en dijak odklonjen, dva se nista javila.
I. kl.: Cristina Gustin, Paola Mojca, Tanja Starc, Tatjana Zaccaria.
II. kl.: Egon Stefancic, Eva Tinta.

Danes zaključek tečaja o prevozi v EGS

Na gospodarski fakulteti tržaške univerze se danes zaključijo 23. mednarodni tečaj o organizaciji prevoza v Evropski gospodarski skupnosti. V dveh tednih se je v okviru tečaja vrstilo na desetine izvedencev iz vseh držav, članic evropske deseterice, ter nekateri strokovnjaki iz tretjih držav, med temi tudi prof. Šibenik z ljubljanske univerze. Letošnji seminarji so obravnavali glavne učinkovitosti prevoza in organizacijo podjetij, ki se ukvarjajo s prometom.

KD Ivan Grbec - škedenj izreka globoko sožalje svojcem ob izgubi drage mame

JOSIPINE SANCIN

ZA SKLEP SO GLASOVALI KPI, SSK, KD, LPT IN PRI (PSI SE JE VZDRŽAL)

Rajonski svet za Rojan, Greto, Barkovlje je včeraj preložil izvolitev predsednika

Grob napad na svetovalko SSK Slokarjevo, ker je spregovorila v slovenskem jeziku - Tudi rajonski svet za Kjadin-Rocol je preložil volitve predsednika

Sinočnji seji rajonskih svetov za Barkovlje, Rojan in Greto ter za Kjadin - Rocol, sta bili neuspešni. Obe sta imeli na dnevnem redu kot edino točko izvolitev predsednikov, tako ena kot druga pa sta se zaključili s preložitvijo volitev.

Za našo narodnostno skupnost je bila gotovo važnejša seja rajonskega sveta za Barkovlje, Rojan in Greto, na kateri pa je prišlo, žal, mestoma do zelo besnih in razjarjenih besednih napadov najbolj reaktivnih svetovalcev in dela protine publike na svetovalko SSK Elviro Miklavc - Slokar, ki je leta spregovorila v materinem jeziku.



S predsednicinje seje zahodnokraškega rajonskega sveta

NA POVABILO DEŽELNE UPRAVE

Predsednik Baden-Wuerttemberga na obisku v Furlaniji - J. krajini

Dr. Lothar Spaeth si je včeraj ogledal Tržič in našo luko - Predavanje na Irgovinski zbornici - Danes razgovori z deželnim odborom

Na povabilo dežele Furlanije - Julijske krajine je včeraj popolne prišel v Trst predsednik ministrskega sveta zahodnonemške dežele Baden - Wuerttemberg dr. Lothar Spaeth, ki se bo mudil v naši deželi še danes ves dan. Dopolnjeval je na ronško letališče, od koder se je v spremstvu deželnega odbornika za načrtovanje in proračun Colonia najprej odpeljal z motornim čolnom na ogled območja pri Tržiču, kjer je predvidena postavitve razpilnevalne postaje, ter si nato ogledal še najvažnejše na prave tržaške luke.

Ob 13.30 je dr. Spaeth nastopil na trgovinski zbornici, kjer je v prisotnosti najvišjih predstavnikov tukajšnje javnega in upravnega življenja predaval o temi «Gospodarski leti» in družba v Evropi osmedesetih let. Predavatelj je opozoril na krizo, ki je v zadnjem času zajela praktično vse evropske države ter izrazil mnenje, da se bo evropska družba lahko izvlekla iz sedanjih male in srednje bodo države predvsem in če se bo sramota vrnila k evropskim vrednotam. Govornika so pozdravili predsednik trgovinske zbornice Modiano, deželni odbornik Coloni in predsednik pristaniške ustanove Zanetti.

Danes se bo predsednik dežele Baden - Wuerttemberg sestal z vladnim komisarjem dr. Marrousem ter bo nato obiskal sedež deželne odbora, kjer bo stekel pogovor o gospo-

darskem sodelovanju med našo deželo in Baden - Wuerttembergom. V tej zvezi naj omenimo, da predstavljajo blagovni tokovi iz te dežele skozi tržaško pristanišče dobro polovico vsega prometa med Trstom in Zahodno Nemčijo. Ob 11.30 pa bo predsednik Spaeth imel tiskovno konferenco, na kateri bo obrazložil razloge za svoj obisk v naši deželi.

Danes, 10. septembra, ob 18. uri se bo začel na vrtu prosvetnega društva v Barkovljah (Ul. Bonafata 6) praznik komunističnega tiska, ki ga prireja domača sekcija KPI «Marij Matjašič - Milan».

Včer bo posvečen boju palestinskega ljudstva.

Pismo uredništvu

PROBLEM PARKIRANJA PRED SLOVENSKIMI VIŠJMI SREDNJIH ŠOLAMI

Spoštovani tov. urednik! Pred poslopjem slovenskih višjih srednjih šol pri Sv. Ivanu, na Lonjerski cesti, že vsa leta parkirajo vsa vozila, poleg šolskih stanovalcev, tudi profesorji in dijaki. Pred dnevi pa so redarji oglobili vsa parkirana vozila ob šoli na Lonjerski cesti ter napovedali, da bodo enako postopali tudi v bodoče, čeprav parkirani avtomobili niso bistveno ovirali prometa.

Ne bom se spuščal v večjo ali manjšo upravičenost postopanja redarjev, ki imajo verjetno s pravne gledišča stališča tudi prav, toda radi postavim vprašanje: ali je to šolsko poslopje zahaja 800 ali celo več dijakov in kakih 80 profesorjev ter

Predstavniki MSI sta že ob začetku seje enalektrili oziroma v dvorajonskega sveta: še pred razpravo o izvolitvi predsednika je ena od njiju ustno protestirala zoper prisotnost uradne občinskega prevajalca na seji, češ «da je na seji svetovalec govornik slovenskega sveta dovoljuje slovenskim svetovalcem, da se izražajo v materinim jeziku, in da njihova izjavljanja nato prevaja uradni prevajalec».

Zatem je svetovalska skupina KD predložila resolucijo, v kateri je zahtevala preložitve volitev predsednika, češ da bi moralo priti pred volitvami do političnega in programskega sporazuma med raznimi silami. Komunistično resolucijo z neколко drugimi argumentacijami (prejšnji predsednik rajonskega sveta je bil komunist) podprli, mislovski sta ji nasprotovali.

Ko je Slokarjeva podala svojo glasovalno izjavo, sta začeli mislovski spet bučno protestirati in udarjati po mizi, da bi preprečili njen poteg, pri tem pa se jima je pridružil tudi del občinstva. Najbolj reaktivne desničarske sile so s svojim početjem ponovno potrdile, da jim je slovenščina še vedno tuj, v peti, in pokazale, kakšen je njihov odnos do kulture in miroljubnega sožitja.

Po nekaj minutah je svetovalka SSK končno lahko spregovorila v slovenščini. Dejala je, da bo podprla resolucijo KD, «ker je treba najprej vzeti v pretes programsko točko za doseg političnega sporazuma. Med temi točkami sedi v prvotno vprašanje globalne zaščite slovenske narodnostne skupnosti v Italiji», je dejal Slokarjeva.

Po izjavah svetovalca LPT, ki je tudi podprl resolucijo KD, in svetovalca PSI (najvil je vzdržanje svoje skupine), je prišlo do glasovanja. Predlog o preložitvi volitev predsednika je bil sprejet s 15 glasovi (KD, KPI, LPT, PRI in SSK), socialisti sta se vzdržala, mislovski pa sta glasovali proti.

Tudi na seji rajonskega sveta za Kjadin - Rocol je bilo vprašanje preložitve volitev predsednika v ospredju. Ker se razne svetovalske skupine niso mogle na seji sporazumeti za način, s katerim naj bi pristale na odločitev, so seje za nekaj časa prekinili, da so se sestali na celinski skupini in skupno dobili formacijo, ki bi zadovoljila vse. Ko je bila ta formalnost opravljena, je bila ta lahka nadaljevala: svetovalci so tako sprejeli resolucijo o preložitvi volitev soglasno.

Komunistična svetovalska skupina na svetlobo glasovnega rajonskega sveta je medtem včeraj izdala sporočilo, v katerem ostro nasprotuje na-

PRISPEVAJTE ZA DIJASKO MATICO

Druga šolskega osebja, če ne celo več

Ker se mnogi vozijo v šolo s svojimi vozili (saj ni med njimi malo takih, ki stanujejo tudi v sorazmerno oddaljeni tržaški okolici in jim lastno vozilo predstavlja nujnost) nikakor ni jasno, kaj naj parkirajo svoje avte in motorje, glede na to, da so v tistih bližnjih ulicah, kjer je parkiranje dovoljeno, pred osmo uro, ko uslužbenci ne odhajajo na posel, skoraj povsem zasedeni vsi parkirni prostori.

Da je to zagato mogoče uspešno reševati zgolj s pisanjem glob, je zelo dvomljivo. Mar bi ne bilo zato primerno, če bi tisti, ki odgovarjajo za urejevanje mestnega prometa, skušali vprašanje parkirnih prostorov pri tej seji rešiti na kak drugačen način, če tega že ni mogoče z nekoliko večjo toleranco.

Sledi podpis

činu lotizacije predsedniških mest v rajonskih svetih brez poprejšnjega programa in sporazuma med silami. Danes bosta na sporedu seji še zadnjih dveh rajonskih svetov: in seji svetovalec (ob 17.30) in rajonskega sveta za Kolonjo - Škorčijo (ob 18.30).

Do 21. septembra vpis v tečaj «150 ur» za diplome nižje srednje šole

Deželni sindikat slovenske šole obvešča, da bo 21. septembra zapadel rok za vpis v tečaj «150 ur» za doseg diplome nižje srednje šole v vsesilni. Tečaj so dostopni vsem delavcem in odraslim, so brezplačni, trajajo eno šolsko leto in ob njihovem zaključku po uspešno opravljenem zaključnem izpitu, prejmejo udeleženci diplomno nižje srednje šole. Obrazci za vpis, ki jih je treba z ustrezno dokumentacijo izročiti v tajništvo slovenskih nižjih srednjih šol v tržaški pokrajini ali na sedežu Sindikata slovenske šole v Trstu, so na razpolago v omenjenih uradih in v Tržaški knjižnici v Trstu. Ul. sv. Franciška 20.

Vprašanja in interpelacije občinski upravi

FAUSTO MONFALCON O NAGROBNIH LUČKAH

Izredni komisar tržaške občine je decembra 1981 podaljšal za 6 mesecev koncesijo o vzdrževanju nagrobnih lučk na pokopališčih pri Sv. Ani in drugih v predmetju, to pa z namenom omogočiti privatno licitacijo za oddajo iste službe. Koncesijsko podjetje je bilo le podružnica tistega, ki je to službo opravljalo do konca lanskega decembra. Dne 9. februarja t.l. je komisar o dredit licitacijo, na kateri je zmalo eno in isto podjetje, in to kar s 67-odstotnim popustom na izdike in ceni občine; to je izzvalo protest drugovrščenega in tretjevrščenega podjetja pa tudi ustreznih občinskih uradov, kjer so se vprašali, kako bo moglo podjetje nuditi storitev, za katero je še 6 mesecev prej zahtevalo 16.667 lir plus IVA letno, naenkrat po ceni 3.960 lir plus IVA. Komisar je tedaj suspendiral veljavnost licitacije za 3 mesece, da se zadeva razčisti, a zadevni sklep z dne 29. junija t.l. je sedaj nadzorni odbor v celnem razveljavil zaradi nezakonitosti njegove narave. Tako se dogaja, da omejeno službo še vedno opravlja isto podjetje, in to brez vsake zakonske podlage, kakor meni občinski svetovalec KPI Fausto Monfalcon v vprašanju, ki ga je naslovil odborniku za javna dela.

Svetovalec želi vedeti, kaj namerava pristojna občinska oblast storiti za ureditev problema, pa še, če namerava nanovo vpeljati tudi nočno službo nagrobnih lučk, ki je v našem mestu tradicija in katere odprava je naletela med prebivalstvom na mnoge proteste.

MESTNI REDARJI NE POTREBUJEJO NOBENEGA OROŽJA

Prejšnji teden je skupina mladih, kot znano v nočnih urah pretepa mestnega redarja. O zadevi je naslovil občinski svetovalec KPI Monfalcon skupaj s kolegom Calabria interpelacijo na pristojnega odbornika. V njej meni, da bi na Trgu Unità, kjer se je nedolgi dohodek pripeljal, bilo treba posvetiti večjo pozornost varnosti in prepovedi ne-

voljenih dejavnosti, sicer v sodelovanju s policijo. Z druge strani pa ugotavlja, da je dogodek marsikaj privedel do tega, da je prišel na dan zahtevo po premenovanju mestnih redarjev v agente javne varnosti, torej tudi za zahtevo po njihovi oborožitvi.

V resnici, menita podpisnika interpelacije, gre problem čisto drugače rešiti: prvič s pomočjo otrok cenika mestnih redarjev, drugič pa z okrepitevijo njihove opreme tako, kar zadeva vozila, kot, kar zadeva radiotelefonske naprave. Sicer pa, pripominjati občinske svetovalec, je ravno sedaj v pripravi v parlamentu zakonski osnutek, ki naj bi urejal vloge in pokliki lik mestnih redarjev; nikjer pa ni govora o njihovi oborožitvi, ampak se problem namerava rešiti povsem drugače.

V KOLONJSKI ULICI POTREBNO UVESTI ENOSMERNO VOZNIJO

Svetovalec KPI Calabria, Monfalcon in Poli so naslovili na tržaško

občinsko upravo vprašanje v zvezi z nevarnimi prometnimi razmerami v Kolonjski ulici (Cologna), sicer v odseku med ulicama Kandler in Peceno. V enem samem tednu sta se tam pripetili dve prometni nesreči, ki je po naključju nista zahtevali ranjenih, sta pa potrdili nujno po primernem ukrepanju. Nesreči sta se zgodili zaradi lažjega ovinka, oziroma nepreglednosti cestnišča sprih parkiranih avtomobilov - tudi tam, kjer je parkiranje prepovedano.

Podpisniki vprašanja vprašujejo občinsko upravo, ali ne bi kazalo namestiti na vogalu Ul. Peceno in Ul. Cologna znaka stopa, tembolj, ker je Ul. Peceno slepa in bolj podobna dvorišču kot ulici. Po drugi strani predlagajo svetovalci uvedbo enosmerne vožnje (v smeri navzgor), seveda v omejenem odseku. Cesta je drugačen rešitev vožnje preozka, a drugačen rešitev problema, npr. popolna prepoved parkiranja, bi bila nepopolna in bi vrh tega še zaostri problem pomankanja parkirnih prostorov.

Trst, 10. septembra 1982 (Pogrebno podjetje - Ul. Zonta 3)

Sporočamo, da nas je zapustila naša draga mama in nona

JOSIPINA (PINA) FURLAN vd. SANCIN - ŠUMAN

Pogreb bo jutri, 11. septembra, ob 12.30 iz škedenjske cerkve.

Zalužica snova z družinoma in drugo sorodstvo

Trst, 10. septembra 1982

Zalovanju se pridružujeta Dario in Corradina Furlan.

IZGUBILA JE NADZORSTVO NAD VOZILOM

Pridržana prognoza za mlado dekle ki je z mopedom treščila v drevo

Včeraj se je v Ul. Salata v višini hišne številke 2 pripetila huda prometna nesreča, katere žrtev je 15-letna Deborah Gandini iz Ul. Jenner 8. Dekle se je z mopedom peljala proti Trgu Foraggi, ko je iz še nepojasnjenih razlogov izgubila nadzorstvo nad vozilom in treščila v obcestno drevo. Na nevrokirurškem oddelku so jo sprejeli s pridržano prognozo, kajti dekle je utrpelo pretres možganov in hud udarec v sence. Ob sprejemu v bolnico je bila v globoki nezavesti.

Stanovalcu poslopja v Ul. Fabio Severo 46 so včeraj opozorili policijo in gasilce, da že mesec dni ne

vidijo 81-letnega Ettoreja Borghesija, ki je stanoval v tretjem nadstropju. Gasilci so vdrl v stanovanje in v kopalnici res odkrili pokojnikovo truplo, ki je ležalo v mlaki krvi. Zaradi razpadajočega stanja niso mogli ugotoviti, če so bili na njem znaki udarcev ali ran.

Vrata stanovanja so vseskoar bila zaklenjena od znotraj.

● Tržaška sekcija združenja Italija - ZSSR obvešča, da je odprto vpisovanje na tečaj za spoznavanje rusčine. Vse informacije nudi tajništvo združenja v Ul. Torbianca 13, od 17. do 19. ure, tel. 60158.

Trst, 10. septembra 1982

Sporočamo, da nas je zapustila naša draga mama in nona

JOSIPINA (PINA) FURLAN vd. SANCIN - ŠUMAN

Pogreb bo jutri, 11. septembra, ob 12.30 iz škedenjske cerkve.

Zalužica snova z družinoma in drugo sorodstvo

Trst, 10. septembra 1982

Zalovanju se pridružujeta Dario in Corradina Furlan.

V RIMSKEM PARLAMENTU OBRAVNAVAJO ZADEVNI ZAKONSKI PREDLOG

Tudi italijanska državljanka bo mogla dati zakonskemu možu - tujcu - svoje državljanstvo

V Italiji je vedno več tako imenovanih mešanih zakonov - Doslej je prenesel svoje državljanstvo na ženo le mož, odslej pa bo lahko to storila tudi žena

Vse kaže, da bo tudi italijanska ženska postala aktivna državljanka, kar pomeni, da bo lahko mož po ženi pridobil državljanstvo in da bo postal italijanski državljan otrok italijanskega očeta ali matere.

Zakonski predlog o tem so namreč pred kratkim sprejeli v italijanskem senatu, nakar ga bo morala odobriti še poslanska zbornica.

Gre za zelo staro pravdo, ki so jo italijanske ženske posebno odločno začele zagovarjati v zadnjih letih. Pravzaprav so bili prejšnji, oziroma še veljavni zakonski predpisi diskriminatorni do moških: ne glede na leta stalnega bivanja v Italiji in na poroko z italijansko državljanko ter na izraženo željo, da bi za stalno ostali v Italiji, so si tuji državljani izredno težko pridobili italijansko državljanstvo.

S težavami za italijansko državljanstvo pa so se začeli še težji problemi: brez državljanstva je težko dobiti dovoljenje za stalno bivanje (na primer po zaključnem študiju) in seveda še težje stalno, ustrezajočo zaposlitev.

Se najbolj pa so bile ženske, ki so bile v vseh ozihrh polnopravne italijanske državljanke, z vsemi obvezami tujih držav, ki so jih pridobile zaradi otrok. Otroci tujih državljanov so namreč tudi postali tuji državljani; odnose med materjo - s pravne vidika vidika tujo državljanko, in otroci, ki so bili podvrženi zakonodaji države, kateri je pripadala oče, pa so seveda urejali ženskam najpogostejše neznane predpise, ki so bili večkrat tudi sovražni do materje - tujke.

Število mešanih zakonov je v Italiji precej visoko, pa čeprav jih je skoraj nemogoče izračunati točno. Zanimiv pa je podatek, da število zakonskih zvez med italijanskimi državljankami in tujimi državljani v zadnjih letih stalno narašča.

Zato je bilo po mnenju italijanskih žena in mater tujih državljanov - pod takšno siglo so se namreč zbrale ženske, ki so bile pri tem neposredno prizadete - nujno rešiti to vprašanje. Najprej so dobile močno oporo v okviru članic Evropske gospodarske skupnosti: poseben odbor, ki je pri evropskem parlamentu predložil položaj ženske v EGS, je namreč pozval članice, naj skupaj uredijo pridobivanje državljanstva v skladu s sodobnimi nazori in potrebami današnjega časa.

Stari predpisi so nastali, ko so se ljudje na splošno veliko manj preseljevali in tisti, ki so se, so se pač pod prisilo: bili so ali preravnili in so zato šli s trebuhom za kruhom ali pa so bili politični prebeganci.

In bojazan pred politično nezadovoljstvom je pravzaprav glavna ovira, da zakona niso odobrili že pred leti. To bo tudi najtežje premagljiva ovira v poslanski zbornici, ki je zakonskemu predlogu kaj malo naklonjena.

Celoten zakonski predlog so strnili na poltriji strani, gre pa za predloženo besedilo raznih osnutkov, ki so jih pripravile različne stranke, osvojile pa predvsem članice te stranke.

Prav gotovo bo besedilo med obravnavo v poslanski zbornici doživelo precej sprememb, bistven pa je člen, ki zagotavlja, da ima pravico do italijanskega državljanstva vsak mož, ki je vsaj šest mesecev poročen z italijansko državljanko, ki je brez lastnega državljanstva (apolid) ali pa se odrekla lastnemu. Razumljivo je, da mora za italijansko državljanstvo zapustiti, ni pa čisto jasno, če lahko obdrži dve državljanstvi, oziroma je to vprašanje prepuščeno urejanju bilateralnih odnosov med državami.

Točna opredeljena omejitev te možnosti pa je ravno v ogroženju varnosti italijanske države: s tem razlogom lahko zavrnejo prošnjo, vendar pa samo za eno leto, nakar se morajo, in tokrat dokončno, ponovno izreči o prošnji.

Predvsem dva argumenta sta narekovala prej omenjene omejitve: in sicer, da se ne bi hotel kak tuj državljan s poroko izogniti kazenskemu postopku v lastni državi, predvsem pa naj bi bil predpis nekakšna obramba pred neštevilni potni in načini prodiranja mednarodnega terorizma.

Velika sovjetska solska ladja «Sedov», štirilamborna največja jadralna na svetu, je te dni priplula v Southampton v Angliji, kamor so jo povabili ob veliki paradi tovrstnih plovil.

Prof. Elisabetta Zuanelli v vseh učilnicah v Benetkah, je bila mnega, da bi bilo treba uvesti pouk narečja že v predšolski dobi, to se pravi v otroških vrtcih. Otroci so v obdobju od treh do šestih let najbolj dovzetni za sprejemanje novega in «dvojezičnost» jim ne dela težav.

Zakaj bi bilo prav, da bi se v vrtcih uporabljalo tudi narečje? V večini italijanskih družin se govori narečje; otroci pride iz družinskega okolja in otroški vrtci in tu mora govoriti v lepi italijanski štini. To je za njega prava travma, ki ima lahko zle posledice v vzgojnem procesu in vzbudi do vrta in pozneje do šole pravo antipatijo. Vrtarice naj bi se pogovarjale z otroki v narečju in jih s pomočjo narečja naučile tudi knjižnega jezika. Otroci znajo mnogo poezij in pesmic v narečju, te naj pojejo v vrtcu in v prvih razredih osnovne šole in bodo bolj sproščeni in bodo z lahkoto dojemali tudi italijanski ali na naših solah slovenski jezik.

Pomembno so tudi razstave ljudskega orožja na solih. V mnogih naših družinah, zlasti po vaseh, imajo še mnogo takega domačega orožja, ki so ga uporabljali babice in dedje v kmečkem delu. Tako lahko učenci prispejeto v soljo staro likalniki na ogled, ležerbo na olje, leseno posodo, kot lovrat in še in še. Razstava tega orožja bi pripomogla, da bi se stari, ljudski običaji in tudi izrazi, ki se zginjajo v pozabo, ohranili in spet oživeli. Pri pouku ljudskih izročil se učitelj lahko poslužuje avdiovizualnih pripomočkov kot so plošče, filmi, radio itd.

V solah lahko nastanejo folklorne skupine, ki plešejo stare slovenske plesne in pojejo ljudske pesmi. Folkloristi približajo mladino ljudski pesmi in ljudski glasbi in prav je, da jo počutje med uro glasbene vzgoje. Janez Bogataj z ljubljanske univerze je na kongresu v Gorici povedal, da so v Sloveniji uvedli v šolske programe za osnovne in srednje šole poučevanje ljudskih običajev in ljudskega slovstva.

S šolskim letom 1982-83 bo etnološki muzej začel z obiski na vseh ljubljanskih osnovnih solah in tudi di otroških vrtcih, tako da se že otroci v predšolski vzgoji seznanijo z ljudskimi običaji. Ljudsko nošo in obrito. Pogosti bodo tudi obiski osnovnošolske mladine v etnološki muzeji. Zelo zanimiva pobuda, ki bi jo bilo vredno posnemati tudi na naših solah.

Stiki mladine z ljudskimi običaji, jezikom in pesnitvijo bodo povečali kulturno ozorje in približali mladino ljudskemu izročilu in običajem, ki žal gredo marsikje prehitro v pozabo.

MARKO PAULIN

PO PISANJU DVEH JAPONSKIH ZNANSTVENIKOV

Kaj neki Kristof Kolumb, kaj stari Vikingi Ameriko so davno prej odkrili Prajaponci

Dokazov za to imajo veliko, le da jim človek ne bo verjel, če delo bere kritično

ni sposoben. Sedaj pa se oglašajo besedi celo Japonci, ki ne trdijo, da so njihovi predniki morali kako leto pred Kristofom Kolumbom ali celo pred kakim Vikingom pristati na obalah novega sveta, pač pa vztrajajo pri trditvi, da so Ameriko odkrili kar 3000 let pred Kristofom, torej 4500 let pred Kristofom Kolumbom. Res je, da si ne lastijo pravice, da bi oni dali «novi celini» tudi svoje ime, vendar vztrajajo pri svojem stališču, da gre odkritje Amerike pripisati prav njim, ali točneje njihovim daljnjim prednikom. O tem govori knjiga, ki je izšla pred kratkim ter nosi naslov «Človeštvo in omika včeraj, danes in jutri».

Avtorja knjige sta japonski diplomat in znanstvenik dr. Joshi-taka Horuchi ter ameriški znanstvenik japonskega porekla dr. Cuchi Asakura. Njuna knjiga, ki je pred nedavnim izšla v New Yorku, govori o tem, kako so japonski ribiči iz tako imenovane dobe džomon na preproštih ribiških čolnih prepluli Pacifik in prispeli v dobo obal Južne Amerike. Po pisanju dveh japonskih znanstvenikov, avtorjev omenjene knjige so nekdanji predniki sedanjih Japoncev ali po njunem tako imenovani Prajaponci okoli leta 3000 pred našim štetjem izkoristili morski tok Kuroshio, ki se pravi črni morski tok in se oddalji od japonskega otočja ter se odpravil v neznanost. Seveda znanstvenika ne povesta, koliko je bilo teh drznih ribičev in koliko jih je prispelo do «cilja», namreč do obal Južne Amerike. Vendar večinoma poudarjajo, da so ti prajaponci

skri ribiči nalezili v Južni Ameriko in Inke in na njihovo omiko in tej njihovi je razviti omiki dodali tudi nekaj svojega, pač ne kaj elementov tedanje japonske kulture, ki da je na Japonskem ni več zaslediti, ki pa jo posredno zasledimo v kulturi Inkov.

Seveda je lahko navajati domneve, toda japonska znanstvenika navajata številne argumente ali raje «argumente». Sem spadajo na primer podobnosti med japonsko džomon keramiko ter keramiko Inkov. Japonska znanstvenika navajata tudi jezikovno podobnost med jezikom Inkov in japonskim jezikom, predvsem v nekaterih izrazih in tudi v imenih posameznih krajev. Med drugim navajata veliko podobnost med imenom znanega jezera Titikaka ter dvema japonskima samostalnikoma in sicer «cici» ter «chala», kar pomeni «očes» in «maje». Pa tudi v verskih običajih, Inki ali celo v njenih južnih predelih, koliko bi jih bilo moralo tja priveslati ali pripluti, da bi lahko dali Inkom celo svoje somatske značilnosti, pa čeprav gre za dolgo vrsto generacij, ki naj bi temu sledile. Ali bi ne bilo bolj verjetno, da bi se morbiti rekel prajaponski ribič «utopil» v množici Indijancev oz. rama tamkajšnjih ljudstev. Sicer pa ali ne govori neka domneva, da so prvotni prebivalci ameriške celine zares azijskega izvora, le da so ali bolje, da naj bi bili prišli iz Azije v Ameriko pred najmanj 20. stoletjem pa celo pred 40 tisoč leti in to ne čez ogromno «lužo» Tihy ocean, pač pa čez Beringovo ozino, ki da tedaj ni bila še niti ozina, kar da sta se tedaj azijska in ameriška celina še stikali in so torej mogli nekateri azijski «posamezniki» stopiti z azijske celine na ameriško kopno po kopnem.

In vendar je zanimivo prijeti v roke tudi tako čtivo, kakršno je delo dveh japonskih avtorjev, ker se v njej sprost domišljia in je dano človeku, čitatelju, da tudi sam razmišlja o davni preteklosti, ko je bil svet še tako velik, strahotno velik.

MARKO PAULIN

ITALIJANSKA TV

Prvi kanal

10.11.30 Bari: Otvoritev mednarodnega sejma

13.00 Poletni maraton

13.30 TV dnevnik

15.00 EP v atletiki

19.20 Trije nečaki in majordom

19.45 Almanah jutrišnjega dne

20.00 TV dnevnik

20.40 Ping pong

21.30 Zeleni križ - film

«Zeleni križ» je naslov filma, ki ga je Sam Peckinpach režiral pred šestimi leti. Gre za vojno v pravem pomeni besede, gre za krvavo, resnično vojno, čeprav v filmu, kajti Sam Peckinpach je mojster množičnih epizod, mojster razgibanega filma. saj pravijo, da je on kot režiser zadnji režiser, ki zna v živo delati akcijske filme. V filmu igra vrsta zelo dobrih filmskih umetnikov med katerimi je tudi nemški filmski človek Maximilian Schell, ki seveda kot Nemec igra Nemca

23.40 TV dnevnik in vremenske razmere

Drugi kanal

13.00 TV dnevnik

13.15 Dvojno življenje Henryja Phyea

13.45 Monza: Avtomobilizem

17.00 Popolninski program

17.40 TV za otroke

18.30 Večerni sport

18.50 Figure, figure, figure

19.45 TV dnevnik

20.40 I pianti della liberazione

Nadaljevanje «La patria mi nore» gre proti koncu. Danes pride na vrsto četrto nadaljevanje z naslovom «I pianti della liberazione», v katerem ima glavno besedo «commendatore Mastrolungo», ki se zelo lepo znajde v vlogi, kako se v novih razmerah uveljavlja. Potem ko je prodal še svojo zadnjo elegantno obleko, novi junak skuša pozabiti na svojo žalostno preteklost in tudi nič kaj prijetno ljubezensko zgodbo...

21.50 Dogodki in problemi današnjega sveta

V zadnjih dneh, ko so bili na vrsti zločinski mafije, je politični terorizem prešel nekako v ozadje, vendar bo skušala oddaja «Primo piano» snoregoviti o tako imenovanih skesanih teroristih, torej o pojavu, ki postavlja vrsto pravnih in tudi moralnih problemov. Danesnja oddaja bo prikazala del zasliševanja ali bolje priznanj Patrizia Deccia, ki služi kot osnova za razmišljanje pravnikov, pa naj gre za odvetnike ali sodnike, kot tudi političnim delavcem in, za kaj ne, tudi preprostem človeku

22.45 TV filmi - Obiski na domu

Tretji kanal

19.00 TV dnevnik

19.20 Nervi scoperti

19.50 Sto mest Italije

20.10 Cineteca: Znanost v kinu

20.40 Dvojnik

22.25 TV dnevnik

22.50 Mehika: Ljudje iz doline

JUGOSLOVANSKA TV

Ljubljano

14.55 Poročila

15.00 Atene: EP v atletiki

19.10 Domači ansambli

19.30 Obzornik

19.45 Otok in promet

Izobraževalna oddaja

Ekonomika terminologija

20.15 Risanke

20.24 TV in radio noč

20.26 Zrno do zrna

20.30 TV dnevnik

20.55 Vremenske razmere

21.00 Fantje s Hill Streeta

21.50 Ne prezrite

22.05 Španske operne zvezde: Montserrat Cabelle

V oddaji španske operne serije tokrat predstavljamo pranisno Montserrat Caballe, ki je bila rojena v Barceloni 1928. leta. Že kot 8-letna deklica je izvajala Bachove kantate, leta 1948 pa je dobila največjo špansko nagrado za petje. Njen debi na opernem odru je vloga Mimi v Puccinijevi operi La Boheme v Baseli. Montserrat Caballe je danes stalna gostja velikih opernih odrov: newyorškega Metropolitana, londonskega Covent Gardena, pa tudi stalna gostja na opernem festivalu v Glyndebourne. V oddaji jo bomo slišali v 4 odlomkih in sicer Roberto Devereux G. Donizetti, Salome R. Strauss, Norma V. Bellinija in Moč usode G. Verdija. Umetnico bomo spoznali tudi v njenem privatnem življenju, predvsem pa v vlogah, ki so posnete na raznih svetovnih opernih odrih

23.05 Spremljamo... sodelujo

23.15 Nočni kino: Veronika

00.35 Poročila

Koper

13.30 Odprta meja

Danes bodo v oddaji Odprta meja med drugim na sporedu tudi naslednje vesti:

TRST - Politični položaj

TRST - Dežela sredstev za kulturo

TRST - Mesto starih

TRST - Zvišanje občinskih davkov za smeti

17.00 Atene: EP v atletiki

19.15 Risanke

19.30 Aktualna tema

20.00 Risanke

20.15 TVD Stičice

20.30 Stalingrad - celov. film

22.00 TVD - Danes

22.10 Zeit im Bild - Cas v sliki

22.40 Odprta meja

Zagreb

18.05 Video strani

19.50 TV kolektor

19.15 Otrška oddaja

19.30 Reportaža o proslavi 40-letnice jugoslovanske vojne

20.30 TV dnevnik

22.00 Titovi mornarji - glasbena oddaja

22.45 TV dnevnik

23.00 Gost urednik: Fabijan Šovagović

00.30 Poročila

Glasbeni govorni program: 10.40 Filmski biennale v Benetkah; 11.00 Radijska priredba; 11.34 Komu zvoni - radijska nad; 12.03 Radijski varieté: 13.25 Glasbena novosti; 14.03 UL Asgla Tenda; 14.28 Voznja oddaja; 15.03 Glasbeni dokumentar; 16.00 Politični sporedi; 17.00 Atene: svetovno prvenstvo v atletiki; 19.22 Glasbeni premori; 19.30 Jazovska glasba; 20.30 Skozi poletje; 21.00 Radijski koncert; 22.15 - 22.35 Glasbena oddaja; 22.30 Napotki za avtomobiliste; 23.03 Telefonski klic

RADIO 2

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.00, 11.30, 12.30, 13.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30, 0.30

Glasbena matineja; 8.45 Sporedi; 9.00 Preden petelin za roko - radijska nad; 9.32 - 10.13 Radijska priredba; 12.48 Hit glasba; 13.41 Sound-Track - glasba in kino; 15.00 Popolninski sporedi; 15.42 Zlato; 16.32 Gospodje in gospe, prijetno poletje; 19.50 Tosecni: njegovo življenje, njegova umetnost in Ukročena trolgvala; 22.20 Parlamentarna panorama; 22.50 Glasba za vse okuse.

LUBLJANA

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 15.00, 20.00, Poročila; 7.10 Prometne informacije; 7.35 Vremenske napovedi; 7.50 Dobro jutro, otroci; 8.25 Iz naših sporedov; 8.30 Z radiom po poti; 9.05 Radijska oddaja; 9.35 Glasbena pravljica; 9.45 Naši umetniki mladim poslušalcem; 10.05 Z glasbo v dober dan; 10.35 Turistični napotki; 11.05 Rezervirano za...; 12.05 Ali poznate Parisko verzijo Wagnerjeve opere «Tannhäuser»; 12.35 S pesnitvijo po Jugoslaviji; 13.00 Na današnji dan; 13.10 Iz glasbene tradicije jug. narodov; 13.30 Kmetijski nasveti; 13.40 Pihalne godbe; 14.00 Iz naših krajev; 14.20 Zabayna glasba; 14.30 Priporočila vam...; 14.50 Človek in zdravje; 15.05 Skatlica z godbo; 15.25 Naši poslušalci čestitajo; 16.00 Dogodki in odmevi; 16.30 Napotki za turiste; 16.35 Zabayna glasba; 16.50 Radijo danes, radio jutri; 17.00 Vrtljak; 18.00 Studio ob 18.00; 19.00 Pojemo in godujemo; 19.30 S skupnega trga; 20.25 Zabayna glasba; 20.35 Lahno noč; 20.45 Otrci; 20.55 Zabayna glasba; 21.00 Uganite pa vam zaigramo; 21.05 Oddaja o morju; 23.00 Našim rojakom po svetu; 23.15 Informativna oddaja; 23.25 Iz naših sporedov; 23.30 Radi se jih poslušali; 24.05 Lirični utrinjki; 24.10 Petkov glasbeni mozik.

7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 19.00 Poročila; 6.00 - 8.40 Glasbena kombinacija; 6.44 Včeraj v parlamentu; 9.00 - 10.03

21.00 Poročila

21.10 Domači ansambli

21.30 Obzornik

21.45 Otok in promet

Izobraževalna oddaja

Ekonomika terminologija

20.15 Risanke

20.24 TV in radio noč

20.26 Zrno do zrna

20.30 TV dnevnik

20.55 Vremenske razmere

21.00 Fantje s Hill Streeta

21.50 Ne prezrite

22.05 Španske operne zvezde: Montserrat Cabelle

V oddaji španske operne serije tokrat predstavljamo pranisno Montserrat Cabelle, ki je bila rojena v Barceloni 1928. leta. Že kot 8-letna deklica je izvajala Bachove kantate, leta 1948 pa je dobila največjo špansko nagrado za petje. Njen debi na opernem odru je vloga Mimi v Puccinijevi operi La Boheme v Baseli. Montserrat Cabelle je danes stalna gostja velikih opernih odrov: newyorškega Metropolitana, londonskega Covent Gardena, pa tudi stalna gostja na opernem festivalu v Glyndebourne. V oddaji jo bomo slišali v 4 odlomkih in sicer Roberto Devereux G. Donizetti, Salome R. Strauss, Norma V. Bellinija in Moč usode G. Verdija. Umetnico bomo spoznali tudi v njenem privatnem življenju, predvsem pa v vlogah, ki so posnete na raznih svetovnih opernih odrih

23.05 Spremljamo... sodelujo

23.15 Nočni kino: Veronika

00.35 Poročila

Koper

13.30 Odprta meja

Danes bodo v oddaji Odprta meja med drugim na sporedu tudi naslednje vesti:

TRST - Politični položaj

TRST - Dežela sredstev za kulturo

TRST - Mesto starih

TRST - Zvišanje občinskih davkov za smeti

17.00 Atene: EP v atletiki

19.15 Risanke

19.30 Aktualna tema

20.00 Risanke

20.15 TVD Stičice

20.30 Stalingrad - celov. film

22.00 TVD - Danes

13. evropsko atletsko prvenstvo v Atenah

Kljub vrhunskim dosežkom brez rekordov

Slab dan za italijanske atlete, medtem ko so se Jugoslovani še kar dobro odrezali

Milić (met krogla) s četrtnim mestom najbližji kolajni - Danes na sporedu 6 finalov

(Dopisnik Dela za Primorski dnevnik)

ATENE — Med devetimi odločitvami 4. dne 13. atletskega EP so ženske kolajne osvojili NDR (4), SZ (2), Grčija (sploh prvo), ZRN in Poljska. Jugoslovani pa so v štiri finalih zasedli po eno četrto mesto (Milić s kroglo), peto (Stekić v skoku v daljino), sedmo (Knapic na 400 m) in 15. (Pergarjeva na 3000 m), Zdravković in poprečnim časom. Ulmasova iz SZ je obranila naslov iz Prage in se povsem približala svojemu svetovnemu rekordu.

Tek na 400 m je dobil prvi favorizirani Nemec Weber, Knapic pa je imel smolo, da je moral startati na zunanji, 8. progi. Vse do konca ciljnega zavoja je bil med najhitrejšimi, v ravlini pa so ga tekmečki prehiteli drugi za drugim in je bil na koncu sedmi.

Tek na 100 m za otvornost za ženske je s sijajnim časom dobila Poljakinja Kalek, kar je bilo prvo zlato za Poljsko.

Izredno dolgo je trajal skok v daljino za moške — druga finalna disciplina, v kateri smo si lahko obetali uspeh, tudi zato, ker je bila pozornost vsega stadiona usmerjena na met kopja za ženske, kjer so gostitelji lahko realno računali z visokimi uvrstitvami kar dveh svojih zastopnic.

In prav to se je ob nepopisnem navdušenju znova polnih tribun tudi zgodilo, 25-letna, samo 166 cm visoka Anna Verouli je postala prva atletinja, ki je Grčiji priborila zlato na evropskem prvenstvu, pol leta mlajša Sofia Sakarafa pa je njen uspeh izpopolnila z bronasto kolajno. To je tudi sploh prva zmaga Grčije na evropskih atletskih prvenstvih.

Skok v daljino je minil v znamenju olimpijskega zmagovalca Dombrowskega, ki je skočil štirikrat in vsakokrat presegel 8 m. Za Stojko je bila prava živčna vezica, saj je v prvih treh serijah bil šibak (le 781 cm) in se je moral ves čas bati za uvrstitev v finale o esmerice in še za nove poskuse, nazadnje pa je do njih le prišel in si z zadnjim skokom priboril peto mesto, kot prvi med tistimi, ki niso preskočili 8 m. V skoku s palico je Krupski osvojil za SZ stoto zlato kolajno na EP.

EVGEN BERGANT

KOLAJNE EP

	Z	S	B
NDR	8	3	6
ZRN	5	1	1
Sovjetska zveza	3	6	5
Velika Britanija	1	3	0
Poljska	1	2	1
Romunija	1	2	0
Italija	1	1	1
Španija	1	1	0
Poljska	1	0	1
Grčija	1	0	1
ČSSR	0	3	4
Finska	0	0	2
Francija	0	0	1

NOGOMET

NA TURNIRJU V REPNU

KRASOVCI ŽE IZLOČENI

Za vstop v polfinale sedaj Brežanom zadošča že neodločen izid v srečanju z Opicino

Kras - Breg 1:1 (1:0)

KRAS: Coronica, Šugan, Villalta, Dvorko, Škabar, Perčon, Puntar (v 70. min. Blažina), Samec, Dario Olivo (v 41. min. Milić), Ferfoljo, Sergio Olivo (v 62. min. Corbatti), Lanza, BREG: Zettin, Podela, Tul, Pinz, Dazara, Pavletić, Albertini, Gregori, Mondo, Peroša in Strnad. STRELECA: v 40. min. Šugan, v 90. min. Strnad.

V zelo pomembni tekmi za vstop v polfinale turnirja za pokal «recreativne Krizman» sta se sinoči pomerila Breg in Kras. Srečanje se je končalo brez zmagovalca in s tem rezultatom so domačini izločeni s turnirja.

Tekma je bila nedvomno najbolj napeta od vseh, kar smo jih doslej videli na repnem pravokotniku. Prvi polčas je bil dokaj izenačen in moštvi sta si zapravili vsako po eno priložnost s Strnadom in Ferfoljo. Rdeče-beli so povedli v 40. min., ko je Šugan iz precejšnje razdalje premagal nezanesljivega Zettina. Glavni protagonisti v drugem polčasu sta bila Krasov vratar Coronica, ki je z dvema krasnima posegoma rešil Kras pred izenačenjem. Ko pa je bil tudi on premagan, je njegovo vlogo prevzel Villalta, ki je dvakrat posredoval na .ami beli črti. Do zasluznega remisa so Brežani prišli prav v zadnji minuti srečanja s Strnadom, ki je bil najspretnjši v gneči pred Krasovimi vrati. Z osvojen točko se Brežanom ponuja edinstvena priložnost za vstop v polfinale, saj jim v robotnem zastoalem srečanju z Opicino zadošča že neodločen izid.

LESTVICA A SKUPINE

Domo 5 (3:3), Breg 2 (3:3), Kras 2 (1:2), Poljsportiva Opicina 1 (1:2).

Prihodnje srečanje (11.9.): Poljsportiva Opicina - Breg.

ZAKASNA LESTVICA B SKUPINE

Zarja 4 (2:1), Vesna 3 (3:0), Primorje 2 (1:4), Gaja 1 (0:1).

Prihodnje srečanje (petek, 10.9.): Vesna Gaja.

Z S

Tekmovalni spored EP

DANES

14.00: hoda na 50 km; 15.00: kladi (finale); 16.30: 400 m ovire ženske (finale); 17.00: 400 m ovire (finale); 17.30: 400 m ovire (finale); 18.00: 3.000 m ovire (finale); 18.20: sedmerboj (800 m); 18.35: 4X400 ženske (finale); 18.40: 4X400 m (finale).

JUTRI

16.00: višina moški (finale); 16.15: 110 m ovire (finale); 16.30: 400 m ovire ženske (finale); 16.40: disk moški (finale); 16.55: 5.000 m (finale); 17.15: 4X100 m moški (finale); 17.30: 1.500 m ženske (finale); 17.45: 4X400 m ženske (finale); 17.50: 1.500 m moški (finale); 18.10: 4X400 m moški (finale).

12. SEPTEMBRA

16.00: maratonski tek moški; 16.20: maratonski tek ženske.



Posnetek z nogometnega turnirja za «memorial Zarko Race», na katerem si je domače Primorje priborilo vstop v finale, kjer pa je po podaljških klonilo San Giovanni

ATLETIKA

NA TEKMOVANJU NA GREZARJU

OBVESTILA

SZ Sloga - planinski odsek organizira 12. septembra tradicionalni spominski pohod Bazoviški junaki 1982. Zbirališče v Bazovici pred vaškim spomenikom ob 11. uri. Pohod traja približno štiri ure. Vabljeni planinci, športniki in mladina.

ŠK Kras - Odsek za rekreacijo organizira

CLANSKI REKREACIJSKI TEDEN

Program: namizni tenis: danes, 10. septembra, ob 20. uri v telovadnici v Repnu (moški in ženske posamezno, moške, ženske in mešane dvojice), vpišovanje uro pred pričetkom tekmovalja; badminton: jutri, 11.9., bližanje: 14.9., počasi: 16. in 17.9., nočni tek: 20.9., atletski četverboj, 21.9., mali nogomet: 22.9., sah: 23.9., rusko kegljanje in nagajevanje: 24.9. Vpišovanje eno uro pred pričetkom posameznega tekmovalja.

TOTIP

1. - prvi drugi	X 1
2. - prvi drugi	X 2
3. - prvi drugi	1 X X
4. - prvi drugi	2 1 X
5. - prvi drugi	1 X X
6. - prvi drugi	2 1 X

NIEDERCORN — V prvi tekmi prvega kola pokala UEFA je ekipa Servette iz Zeneve (Švi.) premagala Luksemburžane Progressa iz Niedercorna z 1:0 (0:0).

OB 52-LETNJI USMRTITVE BAZOVIŠKIH JUNAKOV

Spored športnih prireditev

SOBOTA

Skupina A — Igrišče Zadruga

15.30 I. Breg - Koper

16.30 II. Sloga - Sokol

17.30 zmagovalce II. - zmagovalce III.

Skupina B — Slovenski dom

15.30 III. Fužinar - Kontovel

16.30 IV. Bor - Merkur

17.30 zmagovalce III. - zmagovalce IV.

V primeru slabega vremena bodo tekme A skupine pri Banih, B skupine pa na Opčinah.

NEDELJA

Igrišče Zadruga

10.30 finale za tretje mesto

17.00 finale za prvo mesto

V primeru slabega vremena bosta tekmi pri Banih.

POHOD

11.00 zbirališče pred spomenikom padlih v Bazovici

11.30 začetek pohoda

NOGOMET

NEDELJA

11.00 Zarja - Korotan Prevalje

Danes igra za vas

Milan Mikuz

Na vprašanje, kaj meni o svoji ekipi po prvih nastopih nam je dejal, da je precej zadovoljen, čeprav so rezultati pomembni le do neke mere, saj bo glavno besedo seveda ime človeka. Glede tega pa je pokazal precejšen optimizem, saj si je društvo zagotovilo še dva igralca in sicer vratarja Mikorja in napadalca Di Noia, ki je prej nastopal pri Supercatfeju.

Glede «memoriala Zarko Race» pa je izjavil, da je po njegovem mnenju turnir popolnoma uspel. Za to pa ima veliko zaslug ravno formula turnirja, saj so bile z direktno izločitvijo vse tekme zanimive in zagrizene.

Totocalcio

Ascoli - Genoa	1
Cagliari - Roma	X
Cesena - Pisa	X
Florentina - Catanzaro	1 X
Napoli - Udinese	1 X
Sampdoria - Juventus	X 2
Torino - Avellino	1 X
Verona - Inter	X 2
Cremone - Catania	X
Milan - Sambenedetti	1
Palermo - Arezzo	X
Reggina - Bari	X
Varese - Bologna	1 X

Profesionalci NBA premočni za BIC

BIC - NBA 93:137 (29:20, 46:55, 67:91)

BIC: Robinson 28, Bobichio 2, Vanlandingham 9, Floridan, Dietrick 12, R. Tonut, Čuk 2, Agostinis 4, Fabricatore 18, Bertolotti 14.

NBA: Richardson 26, English 8, Archibald 4, Ballard 10, Tripucka 20, Donaldson 22, Williams 10, Theus 18, McHale 17.

Ameriška profesionalna košarkarska selekcija NBA All Stars je v ameriški dvorani v Trstu porazila domačo BIC z visokim rezultatom 93:137 (29:20, 35:19, 36:19, 46:27). Čeprav je domača petka po prvi četrtini (12 minut), (tekma je bila odigrana po profesionalnih pravilih), vodila z 29:20. V izrazito ekshibicijski tekmi so v selekciji NBA All Stars prikazali samo na trenutno virtuozno igranje, predvsem Kevin McHale (Boston Celtics) s svojimi skoki v obrambi in natančnostjo v napadu. Michael Richardson (New York Knicks) z izredno tehniko in hitrostjo v akcijah in Kelly Tripucka (Detroit Pistons), medtem ko je bil James Donaldson (Seattle Superso-

Mednarodno kotalkarsko tekmovalje za drugo «trofejo Pavla Sedmaka»

Pričetek danes ob 16.30 - Jutri in v nedeljo kotalkarska revija - Sodelujejo italijanski, slovenski in švicarski tekmovalci

Naglo se približuje pričetek mednarodnega tekmovalja za «trofejo Pavla Sedmaka», ki jo prireja športno društvo Polet v počastitev svetovnega nepozabnega kotalkarja. Včeraj so se že zbrali na «Pikelet» ekipe iz Slovenije (Olimpija in združena ekipa Celje - Velenje) in Italije (Padova in Cremona). Danes jutraj pa bo priselila še ekipa Winterthur iz Švice. Za tekmovalje je tako vse nared.

Danes popoldne ob 16.30 bo na vrsti kratek program, jutri popoldne pa prosti program. Jutri zvečer bo športno društvo Polet nagradilo najboljše tekmovalce in ponovilo tudi svojo tradicionalno revijo ob 20. uri. Pravo tako bodo revijo ponovili v nedeljo ob 18. uri. Na tekmovalju po prisotnosti obilo kotalkarjev mednarodnega slovesa. Prepričani smo, da se bo občinstvo v velikem številu udeležilo tekmovalja kot tudi revije.

Kosmač

TENIS

Lendl in McEnroe v polfinalu

FLUSHING MEADOW — Ivan Lendl in John McEnroe sta prva polfinalista letošnjega teniškega prvenstva ZDA. Lendl je brez napora opravičil Avstralka Warwicka s 6:4, 6:3, 6:1 in bo v polfinalu igral prav proti McEnroju, s katerim ima ugodno bilanco. McEnroe se je nasprotno moral močno potruditi, da je strl od svojega rojaka G. Mayerja. To je bil brez dvoma najbolj spektakularen dvoboj letošnjega prvenstva ZDA in je trajal kar tri ure in pol. McEnroe je na koncu zmagal s 4:6, 7:6, 6:3, 4:6, 6:1.

DOBROJA

DREVI NA STADIONU «1. MAJ»

Paloma Branik v gosteh pri Boru

Začetek letošnje odbojarske sezone bo precej zanimiv. Ob zanimivem ženskem odbojarskem turnirju v spomin na bazoviške žrtve, ki se prične jutri, bo drevi na stadionu «1. maja» slovenski prvotilec Paloma Branik iz Maribora pričel turnejo po severni Italiji s srečanjem z našima sesterkama Borom so Sloga.

Odbojkarice iz Maribora so glede na telesno višino (poprечно nekaj več kot 177 cm) in starost (18 let) med najbolj perspektivnimi v Jugoslaviji nasloj. Na zadnjem balkanskem prvenstvu, ki se je končalo pred nekaj dnevi, so barve Jugoslavije branile kar tri odbojkarice iz Maribora, Vidiceva pa ni odpovala v Bolgarijo, ker se je na sklenih pripravah poškodovala. Poleg teh pa je Pregljava nastopala takozv. mladinski kot tudi članska izbrani vrsti. Žal pa je bila ta igralka pred kratkim operirana in je šele pred kratkim pričela s ponovno vadbo. Gostje iz Maribora bodo drevi nastopile z naslednjo postavo: Berjak, Oregl, Peljusić, Pejović, Čurda, Vidic, Kisliger, E. in J. Dolinšek. R. Trener je Edo Dolinšek.

Ob 18.30 bo srečanje Bor - Paloma Branik, ob 20.00 pa Sloga - Paloma Branik.

Premosi špancev

TRST — Na 17. evropskem jadrnem prvenstvu razreda snipes, ki se te dni odvijata v tržaškem jeziku, je premoš špancev ekipa. Kot je bilo predvideno, so španci na vodilnih mestih, v boj za kolajne pa so se vmešali samo Norvežani, ki po treh preizkušnjah zasedajo drugo mesto.

Koledar mladinskih nogometnih prvenstev

Nadaljujemo danes z objavo koledarja mladinskih nogometnih prvenstev v tržaški in gorški pokrajini, in sicer trških, v katerih nastopajo tudi slovenske ekipe. Včeraj smo objavili spored prvenstva naraščajočih, najmlajših in začetnikov (tržaška pokrajina), danes pa na vrsti spored ekip iz mladinskih in začetnikov (tržaška pokrajina) ter začetnikov, najmlajših in začetnikov (gorška pokrajina).

TRŽAŠKA POKRAJINA

Celbani

Tega prvenstva se udeležujeta Breg in Primorje. Breg bo nastopal v A skupini, Primorje pa v B skupini

1. kolo (1.9.) Montebello Breg; 2. kolo (25.9.) Breg - CGS B; 3. kolo (2.10.) Giarizole A - Breg; 4. kolo (9.10.) Breg - Fulgor; 5. kolo (16.10.) Chiarbola B - Breg; 6. kolo (23.10.) Breg - Fortitudo; 7. kolo (30.10.) Sincini A - Breg; 8. kolo (6.11.) Breg - Costalunga; 9. kolo (13.11.) Inter S. Sergio; 10. kolo (20.11.) Breg - Campanelle; 11. kolo (27.11.) Domio Breg.

SKUPINA B

1. kolo (18.9.) CGS A - Primorje; 2. kolo (25.9.) Primorje - Giarizole B; 3. kolo (2.10.) Zaula Primorje; 4. kolo (9.10.) Primorje - Chiarbola A; 5. kolo (16.10.) Portuale - Primorje; 6. kolo (23.10.) Primorje - Sincini B; 7. kolo (30.10.) S. Giovanni - Primorje; 8. kolo (6.11.) Primorje - Pozziana; 9. kolo (13.11.) S. Andrea - Primorje; 10. kolo (20.11.) Opicina Primorje; 11. kolo (27.11.) Primo Tje - S. Luigi.

Majši celbani

Tega prvenstva se udeležujeta Breg, ki bo nastopal v A skupini.

1. kolo (18.9.) Breg - Inter S. Sergio; 2. kolo (25.9.) Supercatfe - Breg; 3. kolo (2.10.) Breg - Campanelle; 4. kolo (9.10.) počitek; 5. kolo (16.10.) CGS - Breg; 6. kolo (23.10.) Breg - Chiarbola; 7. kolo (30.10.) Sincini - Breg; 8. kolo (6.11.) Breg - Domio; 9. kolo (13.11.) Fortitudo - Breg.

GORIŠKA POKRAJINA

Začetniki

V tem prvenstvu nastopata enajsterici Juventine in Sovodnje.

1. kolo (19.9.) Juventina - Mossa; 2. kolo (26.9.) Sovodnje - Lucinico; Audax S. Anna - Juventina; 3. kolo (3.10.) Juventina - Mossa; 6. kolo (23.10.) Sarnocchese - Juventina; 7. kolo (30.10.) Juventina - Cormonese.

Kras

visoko premagal Vrtojbo

V prijateljskem namiznoteniskem srečanju je včeraj v Repnu ženska ekipa Krasa premagala Vrtojbo s 7:2. Tekma je služila obema trenerjema kot preizkušnja forme pred začetkom bližnjih prvenstvenih obveznosti.

B. S.

ZANIMIVE KOŠARKARKE TEKME PO ITALIJI IN PRI NAS

Profesionalci NBA premočni za BIC

BIC - NBA 93:137 (29:20, 46:55, 67:91)

BIC: Robinson 28, Bobichio 2, Vanlandingham 9, Floridan, Dietrick 12, R. Tonut, Čuk 2, Agostinis 4, Fabricatore 18, Bertolotti 14.

NBA: Richardson 26, English 8, Archibald 4, Ballard 10, Tripucka 20, Donaldson 22, Williams 10, Theus 18, McHale 17.

Ameriška profesionalna košarkarska selekcija NBA All Stars je v ameriški dvorani v Trstu porazila domačo BIC z visokim rezultatom 93:137 (29:20, 35:19, 36:19, 46:27). Čeprav je domača petka po prvi četrtini (12 minut), (tekma je bila odigrana po profesionalnih pravilih), vodila z 29:20. V izrazito ekshibicijski tekmi so v selekciji NBA All Stars prikazali samo na trenutno virtuozno igranje, predvsem Kevin McHale (Boston Celtics) s svojimi skoki v obrambi in natančnostjo v napadu. Michael Richardson (New York Knicks) z izredno tehniko in hitrostjo v akcijah in Kelly Tripucka (Detroit Pistons), medtem ko je bil James Donaldson (Seattle Superso-

Spodrsrlaj Sinudyneja

Ameriška študentska selekcija NTT All-Stars, sestavljena iz košarkarjev, ki so nastopili v letu 1982 na znamenitem turnirju v Madison Square Gardnu, je v športni dvorani v Bologni presenetila favorita močnega turnirja, domač Sinudyneja, z agresivno igrjo moč na moža. Rolle, Villalta in Bonamico so sicer zaigrali odlično v prvem polčasu, ko je Sinudyne vodil z osmimi koši razlike, toda masčevalo se je slabšo izvajanje prostih metov (16:89). NTT All Stars so tako nepričakovano na vrhu lestvice po drugem dnevu skupaj s Sinudynejem, pred Cibono in Scavoliniem, vse štiri ekipe pa imajo dve točki in možnosti za o. svojitev turnirja. V peterki zagrebške Cibone, ki je dosegla 11 košev prednosti v dvoboju s Scavoliniem, preden je doživel prekinil dvoboj na glavnem mestnem trgu v 28. minuti. Tekme, je spet navdušil Aleksandar Petrović, ki je kandidiral za najboljšega strelca turnirja, skupaj z domačima igralcema Rollejem in Villalto.

Rezultati drugega dne na turnirjih z udeležbo najboljših italijanskih ekip:

BOLOGNA — NTT All Stars - Sinudyneja 86:80 (42:50).

Cibona (Zagreb) - Scavolini (Pesaro) 72:61.

V prvi tekmi tretjega dne košarkarskega turnirja v Bologni je študentska ameriška selekcija NTT «Old stars» premagala zagrebško Cibono z 99:73 (50:40).

LECCO — tekma za prvo mesto: Ford (Cantu') - Berloni (Torino) 87:86 (48:36), tekma za tretje mesto: San Benedetto (Gorica) - Peroni (Livorno) 88:78 (48:32).

FERRARA — tekma za prvo mesto: Billy (Milano) - Mangiabevi (Firenze) 101:96 (57:41), tekma za tretje mesto: Carrera (Benetke) - Latte Sole (Bologna) 82:69 (37:37).

Zagrebška Cibona bo danes in jutri nastopila na turnirju v Vidmu, skupaj z APU (Videm), Carroero (Benetke) in BIC (Trst).

Mirko Novosel je povsem zadovoljen z dosedanjimi igranji na italijanski turnir, toda očito je, da ostaja za sedaj največji problem Cibone drugi zunanji igralec, čitno, no pa je tudi, da bo imel precej več skrbi pred prvenstvom Petar Skanji, predvsem z uigravanjem željaka Jerkova v peterko Scavolinija.

A. P.

Profesionalci NBA premočni za BIC

BIC - NBA 93:137 (29:20, 46:55, 67:91)

BIC: Robinson 28, Bobichio 2, Vanlandingham 9, Floridan, Dietrick 12, R. Tonut, Čuk 2, Agostinis 4, Fabricatore 18, Bertolotti 14.

NBA: Richardson 26, English 8, Archibald 4, Ballard 10, Tripucka 20, Donaldson 22, Williams 10, Theus 18, McHale 17.

Ameriška profesionalna košarkarska selekcija NBA All Stars je v ameriški dvorani v Trstu porazila domačo BIC z visokim rezultatom 93:137 (29:20, 35:19, 36:19, 46:27). Čeprav je domača petka po prvi četrtini (12 minut), (tekma je bila odigrana po profesionalnih pravilih), vodila z 29:20. V izrazito ekshibicijski tekmi so v selekciji NBA All Stars prikazali samo na trenutno virtuozno igranje, predvsem Kevin McHale (Boston Celtics) s svojimi skoki v obrambi in natančnostjo v napadu. Michael Richardson (New York Knicks) z izredno tehniko in hitrostjo v akcijah in Kelly Tripucka (Detroit Pistons), medtem ko je bil James Donaldson (Seattle Superso-

Koledar mladinskih nogometnih prvenstev

Nadaljujemo danes z objavo koledarja mladinskih nogometnih prvenstev v tržaški in gorški pokrajini, in sicer trških, v katerih nastopajo tudi slovenske ekipe. Včeraj smo objavili spored prvenstva naraščajočih, najmlajših in začetnikov (tržaška pokrajina), danes pa na vrsti spored ekip iz mladinskih in začetnikov (tržaška pokrajina) ter začetnikov, najmlajših in začetnikov (gorška pokrajina).

TRŽAŠKA POKRAJINA

Celbani

Tega prvenstva se udeležujeta Breg, ki bo nastopal v A skupini, Primorje pa v B skupini

1. kolo (1.9.) Montebello Breg; 2. kolo (25.9.) Breg - CGS B; 3. kolo (2.10.) Giarizole A - Breg; 4. kolo (9.10.) Breg - Fulgor; 5. kolo (16.10.) Chiarbola B - Breg; 6. kolo (23.10.) Breg - Fortitudo; 7. kolo (30.10.) Sincini A - Breg; 8. kolo (6.11.) Breg - Costalunga; 9. kolo (13.11.) Inter S. Sergio; 10. kolo (20.11.) Breg - Campanelle; 11. kolo (27.11.) Domio Breg.

SKUPINA B

1. kolo (18.9.) CGS A - Primorje; 2. kolo (25.9.) Primorje - Giarizole B; 3. kolo (2.10.) Zaula Primorje; 4. kolo (9.10.) Primorje - Chiarbola A; 5. kolo (16.10.) Portuale - Primorje; 6. kolo (23.10.) Primorje - Sincini B; 7. kolo (30.10.) S. Giovanni - Primorje; 8. kolo (6.11.) Primorje - Pozziana; 9. kolo (13.11.) S. Andrea - Primorje; 10. kolo (20.11.) Opicina Primorje; 11. kolo (27.11.) Primo Tje - S. Luigi.

Majši celbani

Tega prvenstva se udeležujeta Breg, ki bo nastopal v A skupini.

1. kolo (18.9.) Breg - Inter S. Sergio; 2. kolo (25.9.) Supercatfe - Breg; 3. kolo (2.10.) Breg - Campanelle; 4. kolo (9.10.) počitek; 5. kolo (16.10.) CGS - Breg; 6. kolo (23.10.) Breg - Chiarbola; 7. kolo (30.10.) Sincini - Breg; 8. kolo (6.11.) Breg - Domio; 9. kolo (13.11.) Fortitudo - Breg.

GORIŠKA POKRAJINA

Začetniki

V tem prvenstvu nastopata enajsterici Juventine in Sovodnje.

1. kolo (19.9.) Juventina - Mossa; 2. kolo (26.9.) Sovodnje - Lucinico; Audax S. Anna - Juventina; 3. kolo (3.10.) Juventina - Mossa; 6. kolo (23.10.) Sarnocchese - Juventina; 7. kolo (30.10.) Juventina - Cormonese.

Kras

visoko premagal Vrtojbo

V prijateljskem namiznoteniskem srečanju je včeraj v Repnu ženska ekipa Krasa premagala Vrtojbo s 7:2. Tekma je služila obema trenerjema kot preizkušnja forme pred začetkom bližnjih prvenstvenih obveznosti.

B. S.

NA PREDČASNIH PARLAMENTARNIH VOLITVAH NA NIZOZEMSKEM

Lep napredek socialistične stranke dela in nazadovanje krščanskih demokratov

Velik uspeh so dosegli desno usmerjeni liberalci, ki so pridobili 10 poslanskih mest

(Dopisnik Dela za Primorski dnevnik)
BRUSELJ — «Neverjeten uspeh liberalcev», «Socialisti prva stranka v deželi, povzema v glavnih naslovih nizozemski časnik rezultate sinočnih predčasnih parlamentarnih volitev, ki so pokazale napredek socialistične stranke dela, rahlo nazadovanje vladajočih krščanskih demokratov, predvsem pa velik uspeh desno usmerjenih liberalcev ter hud poraz neoliberalnih «demokratov-66», ki so krepko plačali vztrajanje v vladni koaliciji ter odstopanje ob predvolilnega programa.

Kljub temu da so jih večer že četrtič v poldrugem letu poklicali k volitnim skrinjicam (po rednih parlamentarnih volitvah maja lani so bile januarja pokrajinske, junija pa občinske volitve), so se Nizozemci dokaj množično odzvali klicu svojih političnih strank, kajti od 10,1 milijona volilnih upravičencev jih je na glasovališča prišlo kar 80 odstotkov. Šteje glasov, ki se je zavleklo pozno v noč, je pokazalo preboj socialistične stranke dela (PVDA), ki je s 30,7 odstotka glasov postala prva politična sila na Nizozemskem, svoje zastopstvo v «dveede kameri» pa je povečala od 44 na 47 poslancev. Van Agtovi krščanski demokrati (CDA) so dobili 29,3 odstotka glasov in izgubili tri parlamentarne sedee (poprej 48, sedaj 45), močno pa so napredovali liberalci (VVD), ki s 23 odstotki glasov in 36 poslanskimi sedee (prej 26) bolj kot kdajkoli prej resno trkajo na vrata ministrskega kabineta. «Demokrati-66» bodo po enoletnem sodelovanju v koaliciji zasedli opozicijske klopi, kajti zanje je glasovalo le 4,32 odstotka volivcev in od 17 parlamentarnih mest so padli na komaj šest, ni bilo skoraj nobenih sprememb. Komunisti so dobili 1,8 odstotka glasov in obdržali dosedanje tri poslanske sedee, med novinci pa je fliščino usmerjena «Centraal partij», ki bo v «dveede kameri» poslala enega poslanca.



Joop Den Uyl (na sliki s svojo ženo Liesbeth) se je upravičeno veselil svojega volilnega uspeha, vendar pa pri reševanju nalog, ki so pred njim, gotovo ne bo tako vedro razpoložen (Telefoto AP)

Prodor socialistov je nekoliko iznenadal štrene Driesu Van Agtu, ki si želi koalicijskega sodelovanja z liberalci, a bo pred tem moral počakati, kajti stranka dela bo bržkone prva dobila priložnost, četudi so njene možnosti, da sestavi vlado, dokaj majhne.



MLADI, komaj 32-letni «šef» desno usmerjenih liberalcev Ed Nijpels je bil tudi med tistimi, kateremu so nizozemske parlamentarne volitve prinesle pomembno afirmacijo (Telefoto AP)

Težka naloga «strica Joopa» Den Uyla

Če je nizozemski krščanskodemokratski predk Dries Van Agt ušel v kalkulacijo, ko je v začetku pomladi s trdo, nepopustljivo politiko skorajda prisilil socialiste, da se z zaloputnili vrata ministrskega kabineta in tako sprožijo predčasne volitve? Dvokratni ministri predsednik — v letih 1977-80 je vodil koalicijo z liberalci, nato pa trojni kabinet s PVDA in «demokrati-66» — bo kljub prodoru stranke dela, ki se je znova prebila na prvo mesto med nizozemskimi političnimi partijami, bržkone prišel do vladnega sodelovanja z liberalno stranko, a pot do nove koalicije bo zaradi uspeha socialistov daljša, poleg tega pa Van Agt ne bo mogel popolnoma zanemarjati gospodarskega in socialnega programa PVDA, nove najmočnejše sile v «dveede kameri», ki jo je sinoči podprlo dobrih 30 odstotkov nizozemskih volivcev.

Kot dober poznavalec parlamentarne igre, predvsem pa mojster političnega pokraja, se je Van Agt že kmalu po prihodu naprednih volilnih izidov zavedel novega položaja in tako je kar po televiziji in v krških sporočilih, da je voljan prednost sestavljanja koalicije prepustiti velikemu političnemu tekmu, socialistu Joopu Den Uylu. «Stric Joop», politik z izjemnim ugledom med nizozemskimi volivci, ki se je letos že resno ukvarjal z mislijo o odhodu iz politične arene, pa bo imel izjemno težko, če že ne nemogoče delo. Koalicija med socialisti in krščanskimi demokrati bi bila za Nizozemce dobrodošla, kajti dobili bi močno reprezentativno vlado, ki je v času gospodarskih in proračunskih težav morda celo nujna, kajti zagotavlja bi upoštevanje interesov tako delavcev kot kapitala, a Den Uylu prizadevanja bodo trčila na dve visoki celi.

Najtežje bo uskladiati dva povsem različna gospodarska programa. Krščanski demokrati hočejo z obdržanjem socialnih izdatkov zmanjšati luknjo v javnem proračunu, dati večji razmah podjetništvu, da bi tako dosegli hitrejšo stopnjo gospodarske rasti. Socialisti bi dopustili le manjše kresanje socialnih izdatkov, terjajo pa zagotovitev kipe moči za reševanje sloje, obsežen program zaposlovanja (tudi z zmanjševanjem delovnega časa, kar bi po mnenju odprti nova delovna mesta, čemur pa podjetniki ostro nasprotujejo). Socialisti in krščanski demo-

kratni so vsakebi tudi ob dilemi, kaj storiti z 48 «maneviriranih raketa» ki jih Nizozemski vsiljuje a flantski jakt. Čas za premislek je že potekel in po programu naj bi od konca prihodnjega leta že prišli z nameščanjem novih «evrostratiških» jedrskih orožij. Van Agt se je pred volitvami izrekel za aspoštovanje zavezniških obveznosti. Den Uyl pa je kategorično zavnil vsako razpravo o raketa, ki jim nasprotuje ne le njegova stranka, pač pa tudi doberšen del krščanske demokracije.

Ne gre niti podcenjevati osebnih razlik med dvema najpomembnejšima nizozemskima politikoma. Socialist Den Uyl se je lani podredil dejstvu, da je CDA najmočnejša stranka v parlamentu in je sprejel podprsedniški položaj, v morebitni koaliciji s krščanskimi demokrati pa pričakuje enako koncesijo Van Agta. In to je «stric» Joop sinoči glasno povedal tudi televizijem gledalcem, ki — tako kot politični opazovalci v Haag — močno domijo, da bi Van Agt sprejel vlogo druge violine.

Takšno razmišljanje, kajpak, postavlja v ospredje sodelovanje med CDA in VVD (liberalci). Za razliko od let 1977-80, ko je desno - centristična koalicija imela le piko parlamentarno večino in je bila ne kajkrat na robu prepada zaradi deseterice krščanskodemokratskih poslancev, ki so svoje glasove dali opoziciji socialistov, je zveza med CDA in VVD tokrat trdnjša, saj ima 81 od 150 poslanskih glasov. In mladi šef liberalcev Ed Nijpels (komaj 32 let) sinoči ni obotavljajo zahtevali koalicije s krščanskimi demokrati. Kljub mladosti se Nijpels dobro zaveda «prednosti, ki jo za sestavo nove vlade omogoča kompatibilnost liberalnega in krščanskodemokratskega volilnega programa, a tudi nevarnosti, če bi se na Nizozemskem raje odločili za «representativno» vlado, torej zvezo socialistov in krščanskih demokratov.

Merjenje moči med nizozemskimi političnimi strankami se je tako pričelo že tisti hip, ko je bilo približno znano, kakšno bo novo parlamentarno razmerje. Na prizorišču bo sedaj stopila kraljica Beatrix, ki ima diskrecijsko pravico imenovanja «informatorja», ugodno politično osebnost, vezano na stranko ali pa tudi ne, ki bo dobila nehalno nalogo, da v strankarskih ku-

V «POROČILU O STANJU V DRŽAVI»

Kanceler Schmidt branil sedanje vladno koalicijo

Zavrnil je pozive, naj odstopi, opoziciji pa očital, da nima pravega alternativnega programa

BONN — Zahodnonemški zvezni kanceler Helmut Schmidt je večeraj jasno povedal, da ne bo odstopil, kljub temu da bi moral proti svoji volji načelovati manjšinski vladi. Obenem je pozval voditelje opozicije Helmuta Khola, naj na podlagi novega jasnega vladnega programa zahteva glasovanje o «konstruktivni nezaupnici».

Izziv je Schmidt sprožil večeraj s svojim «poročilom o stanju v državi» pred Bundestatom, ko je v ZRN napetost zaradi možnosti in poskusov o preokretu v zahodnonemški politiki z izstopom liberalcev Hansa Dietricha Genscherja dosegla svoj vrh. Za Schmidta ni nobene alternativne sedanjosti v liberalci, ki je na vseh področjih od notranje, gospodarske, socialne do zunanje politike dokazala svojo sposobnost. Skupnemu voditelju krščanskih demokratov in krščanskih socialcev Kholu je očital pomanjkanje jasnosti pri njegovem alternativnem programu. Schmidt mu je celo očital, da sploh nima programa, razen da se bori za kancelerski stolček. Prav tako Schmidt ne bo odstopil in niti sam zahteval zaupnice, kar bi povzročilo predčas-

PRIMORSKE VESTI

Pred kolektivom Tomosa vrsta pomembnih nalog

Sprejeti morajo nove proizvodne programe, ki bi zagotovili tovarni svetlejšo prihodnost

KOPER — V povezavi z eno od vodilnih firm na področju motorne industrije, z jasno opredeljenim dolgoročnim dinarskim in deviznim zanimivim programom ter ob ustrezi pomoči širše družbene skupnosti, kot rečemo, bi Tomos lahko spaval iz najnovejših krize.

Začasni kolektivni poslovodni odbor, ob pomoči strokovnjakov iz kolektiva in tudi zunanjih sodelavcev, trenutno proučuje možnosti za jasno dolgoročno opredelitev razvoja te tovarne, ki se bo v spremenjenih pogojih gospodarjenja bržkone delno morala odreči tudi kančku samostojnosti. V perspektivi naj bi kar se da vnovič akumulirano, na premo izkoriščeno znanje na področju motorne industrije, posodobili tovarno, ki ima 92 odstotno izkoriščenost osnovna sredstva in. Trenutno pa se borijo, da bi kar se da zmanjšali uvoz reprogramiranih, saj leta dosega 30 odstotkov izdelke pa je možno delati z več domačimi materiali, saj so jih pred letom uvažali le 10 odstotkov. Komite občinske konference ZKS Koper je pred dnevi podprl prizadevanja Tomosa za premagovanje trenutnih gospodarskih težav in bo o Tomo-

sovi perspektivi kmalu spet razpravljali najkasneje februarja, ko naj bi bil izdelan predlog dolgoročne usmeritve oziroma razvoja Tomosa. To je ena najpomembnejših nalog, ki jih mora speljati začasni kolektivni poslovodni odbor.

V Tomosu intenzivno proučujejo kakih 11 možnih proizvodnih programov, od katerih naj bi sprejeli le dva ali tri, ki bodo zagotovili tovarni svetlejšo prihodnost. To varno je treba nujno posodobiti, za kar rabijo ogromna sredstva. Zato se zavzemajo, da bi za sedanje dolgoročno (1,18 milijarde din) sprejeli posojilodajalec desetletni odlog plačevanja obveznosti.

D. G.

Splošna plovba skuša zmanjšati izgubo

PORTOROŽ — Portoroška Splošna plovba skuša na vse načine zmanjšati svojo izgubo. Samo trajektna ladja «Easy rider», ki je prvovala tovarnjake med Koperom in Sirijo, je do polletja ustvarila za 30 milijonov izgub. V zadnjih mesecih pa je to izgubo še povečala, saj so se v tretjem četrtletju razmere na pomorskem trgu še bolj zaostriale in je bila trajektna ladja privezana pred koprskim pristaniščem. Zasednata je prinesla Splošni plovbi vsak dan po 10 tisoč dolarjev izgube. Zdi pa jim je uspelo najti prevoznička (iz Alžirije), ki je najeto ladjo Splošne plovbe vzel v podnajem, vendar ceneje kot stane trajekt Splošne plovbe. Trajektna ladja Easy rider tako sedaj prinaša Splošni plovbi še 2.500 dolarjev izgube na dan.

B. S.

Nosečnice v uniformi

BRUSELJ — Ko pride služba državljan svoj domovini, pa običajno izmerijo od pet do glave in mu na podlagi teh mer izročijo uniformo, katero mora nositi do konca službenega vojaškega roka. Da pa to vredno ni tako enostavno, so ugotovili tudi v Belgiji, kjer so se spoprijeli z dejstvom, da postanejo nekatere rim uniforme tako tesne, da je prišlo to vprašanje v razpravo celo v parlament. Tesne pa niso postale zato, ker bi se belgijski vojak pri pretiranu redili ali pa se oblačili krčile, ampak je vzroke razstrel belgijski obrambni minister z naslednjo izjavo: «Tiste pripadniki belgijskih vojaških sil, ki zanosijo morajo nositi uniformo toliko časa, kolikor jim to dopušča telesno stanje.» Ko pa postane prostor v uniformi pretesen, mora vojakinja na slovit na poveljnika svoje enote priložiti, da ji dovolijo obleči «evromaman», katerega pa si mora nabaviti na lastne stroške (ker ne sodi na spisek vojaških uniform).

Vojaški dežurni marsikaj, vojakinja pa morda tudi kaj več...

ODNOSI MED SINDIKATI IN DELODAJALCI ŠE VEDNO NA MRTVEM TIRU

Confindustria ponuja pogajanja o pogodbah a terja začasno omejitev draginjske doklade

Hkrati naj bi začeli tudi razpravo o splošnejšem vprašanju stroškov za delovno silo - V enotni zvezi CGIL - CISL - UIL še različna stališča

RIM — Confindustria je pripravljena začeti pogajanja o obnovitvi delovnih pogodb tudi pred poglavitno razpravo o preustroju stroškov za delovno silo, toda s pogojem, da sindikati sprejmejo takojšnje omejitve (pa čeprav začasno) draginjske doklade. Načelno stališče združenja zasebnih industrij ostaja sicer nespremenjeno, da je treba pogajanja o pogodbah in «eni dela» voditi istočasno, dasi ob ločenih mizah. Toda Merloni je večeraj priznal, da bi se vzporedna pogajanja časovno zavlekla, in je zato predlagal izvršnemu odboru Confindustria, ki je predlog z nekaj negodovanja tudi sprejel, omenjeno taktično potezo, ki naj bi premaknila odnose med sindikati in delodajalci z mrtvega tira.

Predsednik Confindustria utemljuje tak predlog, ki naj bi po njegovem mnenju odprl pot za predlogo odloženim pogajanjem, z izredno občutljivo gospodarskega položaja. V bistvu predlaga reševanje dolgotrajne spora o plačah in stroških za delovno silo v dveh fazah: najprej naj bi obnovili delovne pogodbe (toda ob začasni omejitvi draginjske doklade), nato pa preuredili ves ustroj plač in stroškov za delovno silo, upoštevajoč dokončen, preurediv draginjske doklade in socialnih dajatev. Za poslabšanje gospodarskih razmer je Merloni krivil vse: vlado, politične stranke, banke in sindikate: razen seveda delodajalcev.

Ali bo njegov predlog tak, da bo zares pospešil sporazum s sindikati je seveda zelo vprašljivo, saj vsebuje le navidez nekaj novega, v bistvu pa le potrjuje stališče delodajalcev, da se morajo delavci odločiti ali poviškom plač ali draginjski dokladi in spet poziva vlado, naj prevzame pobudo, da ukro-

ti sindikate. Prav tako je dvomljivo, da so se stališča približala na okrogli mizi o teh vprašanjih, ki jo je priredila večeraj KD v okviru svojega festivala v Viareggio ob sodelovanju Lame (CGIL), Marinija (CISL), Benvenuta (UIL), Annibaldija (Confindustria) ter nekaterih parlamentarcev. Razprava je namreč sicer potekala v umerjenih tonih, vsi so soglasali o nujnosti obnovitve delovnih pogodb in reforme stroškov za delovno silo, o nujnosti, da vlada pripomore k zblizanju med sindikati in delodajalci z naslednjim bojem za zavezanje inflacije (ne pa nasprotno z višanjem cen), razšli so se pa tudi brez vsakega konkretnega predloga o pogodbah, ki naj pospešijo začetek pogajanj.

Sindikalisti so predvsem poudarjali nujnost utrjevanja enotnosti v zvezi CGIL - CISL - UIL in izdelave skupnega predloga o preustroju plač in stroškov za delovno silo. To tega pa ne bo prišlo tako kmalu, čeprav so vse tri organizacije že izdelale svoje osnutke, ki jih pa morajo še «opolniti» v lastni sredi, jih nato skušati zlit v skupno besedilo in jih predložiti v razpravo delavski bazi. Za sedaj so si stališča še precej narazen, kot tudi posredne reakcije na Merlonijev predlog.

Lama vztraja, da se lahko začne pogajanja o reformi plač in draginjske doklade šele po konkretnih zmanjšanju o uspešnem poteku pogajanj o pogodbah, in da morajo vsakek imeti zadnje besedo (v primeru da bi se trile sindikati ne mogli zediniti o skupnem predlogu) delavci v tovarnah. Tajnik CISL Carniti pa pristaja na prehodno rešitev in ponavlja predlog o vnaprejšnji določitvi najvišjega števila točk draginjske doklade. Benvenuto se zavzema za splošen preustroj plač, ki naj upošteva profesionalnost in produktivnost ter družinske razmere, a je pripravljen (prav tako kot Carniti) pristati na prehodno dobo omejene draginjske doklade, da se vendar začnejo pogajanja o novih pogodbah, in ponavlja poziv vladi, naj skliče sestanek s sindikati in delodajalci.

Železniška nesreča pri Szekesfehervarju

BUDEPEŠTA — V predmestju Szekesfehervarja na Madžarskem je večeraj dopoldne izgubilo življenje 17 oseb, med katerimi je bilo eno otrok, ko je mednarodni vlak, ki je prihajal iz Češkoslovaške, trčil v mestni avtobus in se iztril. Madžarska tiskovna agencija «MTI» navaja, da sta bili v nesreči težko ranjeni še dve osebi.

Umor dveh žensk na Siciliji

PALERMO — V neki kmečki hiši v Cimmini na Siciliji so večeraj jutraj našli trupli 70-letne Marie Pellegrini in njene 32-letne hčerke Francesc Monastero. Preiskovalci so ugotovili, da sta bili umorjeni dan prej z udarci krepila.



GENERALI

Assicurazioni Generali S.p.A.

Sede legale in Roma - Direzione Centrale in Trieste

ZVIŠANJE DRUŽBENE GLAVNICE

od 100.000.000.000 lir na 125.000.000.000 lir

Obvestilo gospodjem delničarjem

Obveščamo gospode delničarje, da bo od 17. septembra 1982 dalje izvedeno povišanje družbenega kapitala s 100 milijard lir na 125 milijard lir. Kapital je porazdeljen na 31.250.000 delnic po nominalni vrednosti 4.000 lir vsaka, z brezplačno dodelitvijo 6.250.000 delnic v razmerju ena nova delnica — koriščenje 1. januar 1982 — za vsake štiri delnice v posesti.

Uradna kotacija pravice se bo pričela od že omenjenega datuma 17. septembra in bo trajala do vključno 15. oktobra.

Ob predložitvi delniških potrdil se bo odtrgal kupon št. 14 in za upravljanje zadevnih pravic bodo izdani boni pri pooblaščenih zavodih.

Ustrezne operacije se bodo izvajale na sedežu družbe v Rimu, na centralni direkciji v Trstu, na direkcijah v Benetkah in Milanu ali pri pooblaščenih blaginjah.

Trst, 9. septembra 1982

ASSICURAZIONI GENERALI

S.p.A. costituita nel 1831 a Trieste - Reg. Soc. Roma 258/21 - Trieste 98 - Impresa autorizzata all'esercizio delle assicurazioni a norma dell'articolo 65 del R.D.L. 29 aprile 1923, n. 966.